



# YAMAHA

## NX-B55

BLUETOOTH SPEAKER SYSTEM  
SYSTEME D'ENCEINTES BLUETOOTH



Bluetooth®

OWNER'S MANUAL  
MODE D'EMPLOI  
MANUAL DE INSTRUCCIONES

ULV





## Features

English

### Plays a variety of contents with high-quality sound.

Playing wirelessly via *Bluetooth* and connecting the audio cable to **AUDIO INPUT** connector allows you to connect a variety of external devices, such as mobile phones, computers, portable players, etc.

### AUTO STANDBY

When no sound is input for a period of time, the speakers go to standby mode automatically.

Since you do not have to turn on/off the power every time, you can save energy.

### Loudness control

The Loudness control function of the speakers allows you to enjoy rich bass tone sounds even at low volumes.

## Características

Español

### Reproduce una amplia gama de contenido con sonido de alta calidad.

La reproducción inalámbrica mediante *Bluetooth* y la conexión del cable de audio al conector **AUDIO INPUT** permite conectar una amplia gama de dispositivos externos, como teléfonos móviles, ordenadores, reproductores portátiles, etc.

### AUTO STANDBY

Si no se recibe señal de sonido durante un periodo determinado, los altavoces entran automáticamente en modo de reposo.

Como no es necesario encender y apagar los altavoces cada vez, se ahorra energía.

### Control de sonoridad

La función de control de sonoridad de los altavoces permite disfrutar de graves con matices incluso si el sonido está a volumen bajo.

## Fonctionnalités

Français

### Lecture de divers types de contenu avec une grande qualité sonore.

La lecture sans fil via *Bluetooth* et le branchement du câble audio au connecteur **AUDIO INPUT** vous permet de raccorder différents périphériques externes, tels que des téléphones portables, des ordinateurs, des lecteurs portables, etc.

### AUTO STANDBY

Lorsqu'aucun signal n'est détecté pendant une période définie, les enceintes passent automatiquement en mode veille.

Il n'est pas nécessaire d'allumer ou d'éteindre systématiquement les enceintes ; vous économisez donc de l'énergie.

### Commande de la correction physiologique

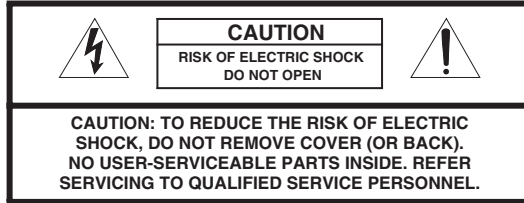
La commande de la correction physiologique des enceintes permet d'amplifier la puissance des graves, même à faibles niveaux d'écoute.

EN

FR

ES

# IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



## • Explanation of Graphical Symbols



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert you to the presence of uninsulated “dangerous voltage” within the product’s enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert you to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

## IMPORTANT

Please record the serial number of this unit in the space below.

MODEL:

Serial No.:

The serial number is located on the bottom of the unit. Retain this Owner’s Manual in a safe place for future reference.

- 1 Read these instructions.
- 2 Keep these instructions.
- 3 Heed all warnings.
- 4 Follow all instructions.
- 5 Do not use this apparatus near water.
- 6 Clean only with dry cloth.
- 7 Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer’s instructions.

- 8 Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- 9 Do not defeat the safety purpose of the polarized or groundingtype plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- 10 Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- 11 Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
- 12 Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- 13 Unplug this apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- 14 Refer all servicing to qualified service personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power-supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the apparatus has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.



## We Want You Listening For A Lifetime

Yamaha and the Electronic Industries Association’s Consumer Electronics Group want you to get the most out of your equipment by playing it at a safe level. One that lets the sound come through loud and clear without annoying blaring or distortion - and, most importantly, without affecting your sensitive hearing. Since hearing damage from loud sounds is often undetectable until it is too late, Yamaha and the Electronic Industries Association’s Consumer Electronics Group recommend you to avoid prolonged exposure from excessive volume levels.



## FCC INFORMATION (for US customers)

### 1 IMPORTANT NOTICE : DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

**2 IMPORTANT :** When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

**3 NOTE :** This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class “B” digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices.

This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices.

Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit “OFF” and “ON”, please try to eliminate the problem by using one of the following measures: Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s. In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to coaxial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America A/V Division, 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620, USA.

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

- This device complies with Part 15 of the FCC Rules and RSSGen of IC Rules.
- Operation is subject to the following two conditions: 1) this device may not cause harmful interference, and 2) this device must accept any interference received including interference that may cause undesired operation of this device.

See the “Troubleshooting” section at the end of this manual if interference to radio reception is suspected.

## NOTICE

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC/IC radiation exposure limits set forth for uncontrolled equipment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines in Supplement C to OET65 and RSS-102 of the IC radio frequency (RF) Exposure rules. This equipment has very low levels of RF energy that it deemed to comply without maximum permissive exposure evaluation (MPE). But it is desirable that it should be installed and operated with at least 20 cm and more between the radiator and person’s body (excluding extremities: hands, wrists, feet and ankles).

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

## FCC CAUTION

Change or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user’s authority to operate the equipment.

## Caution: Read this before operating your unit.

To assure the finest performance, please read this manual carefully. Keep it in a safe place for future reference.

- 1 Install this unit in a well ventilated, cool, dry, clean place – away from direct sunlight, heat sources, vibration, dust, moisture, and/or cold. For proper ventilation, allow the following minimum clearances.  
Top: 5 cm  
Rear: 5 cm  
Sides: 5 cm
- 2 Locate this unit away from other electrical appliances, motors, or transformers to avoid humming sounds.
- 3 Do not expose this unit to sudden temperature changes from cold to hot, and do not locate this unit in an environment with high humidity (i.e. a room with a humidifier) to prevent condensation inside this unit, which may cause an electrical shock, fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 4 Avoid installing this unit where foreign objects may fall onto this unit and/or this unit may be exposed to liquid dripping or splashing. On the top of this unit, do NOT place:
  - Other components, as they may cause damage and/or discoloration on the surface of this unit.
  - Burning objects (i.e. candles), as they may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
  - Containers with liquid in them, as they may fall and liquid may cause electrical shock to the user and/or damage to this unit.
- 5 Do not cover this unit with a newspaper, tablecloth, curtain, etc. in order not to obstruct heat radiation. If the temperature inside this unit rises, it may cause fire, damage to this unit, and/or personal injury.
- 6 Do not operate this unit upside-down. They may overheat, possibly causing damage.
- 7 Do not use force on switches, knobs, and/or cords.
- 8 When disconnecting the AC adaptor from the wall outlet, grasp the AC adaptor; do not pull the cord.
- 9 Do not clean this unit with chemical solvents; this might damage the finish. Use a clean, dry cloth.
- 10 Only the voltage specified on this unit must be used. Using this unit with a higher voltage than specified is dangerous and may cause fire, damage to this unit, and/or

personal injury. Yamaha will not be held responsible for any damage resulting from use of this unit with a voltage other than that specified.

- 11 Do not attempt to modify or fix this unit. Contact qualified Yamaha service personnel when any service is needed. The cabinet should never be opened for any reason.
- 12 When not planning to use this unit for long periods of time (i.e. when going on vacation), disconnect the power cable from the AC wall outlet.
- 13 Be sure to read the “TROUBLESHOOTING” section regarding common operating errors before concluding that the unit is faulty.
- 14 Before moving this unit, disconnect all AC plugs from the wall outlets.
- 15 Be sure to use the AC adaptor supplied with this unit. Using an AC adaptor other than the one provided may cause fire or damage to this unit.
- 16 Install this unit near the wall outlet and where the power cable can be reached easily.
- 17 For added protection for this product during a lightning storm, or when it is left unattended and unused for long periods of time, unplug it from the wall outlet. This will prevent damage to the product due to lightning and power-line surges.
- 18 Secure placement or installation is the owner’s responsibility. Yamaha is not liable for accidents caused by improper placement or installation of speakers.

### WARNING

TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS UNIT TO RAIN OR MOISTURE.

There is a chance that placing this unit too close to a CRT-based (Braun tube) TV set might impair picture color. Should this happen, move this unit away from the TV set.

This unit is not disconnected from the AC power source as long as it is connected to the wall outlet, even if this unit itself is turned off. In this state, this unit is designed to consume a very small quantity of power.

### FOR CANADIAN CUSTOMERS

To prevent electric shock, match wide blade of plug to wide slot and fully insert. CAN ICES-3 (B)/NMB-3 (B)

Do not use this unit within 22 cm (9 inches) of persons with a heart pacemaker implant or defibrillator implant.

Radio waves may affect electro-medical devices.  
Do not use this unit near medical devices or inside medical facilities.

### **Bluetooth**

- *Bluetooth* is a technology for wireless communication between devices within an area of about 10 meters (33 ft) employing the 2.4 GHz frequency band, a band which can be used without a license.
- *Bluetooth* is a registered trademark of the *Bluetooth* SIG and is used by Yamaha in accordance with a license agreement.

### **Handling Bluetooth communications**

- The 2.4 GHz band used by *Bluetooth* compatible devices is a radio band shared by many types of equipment.  
While *Bluetooth* compatible devices use a technology minimizing the influence of other components using the same radio band, such influence may reduce the speed or distance of communications and in some cases interrupt communications.
- The speed of signal transfer and the distance at which communication is possible differs according to the distance between the communicating devices, the presence of obstacles, radio wave conditions and the type of equipment.
- Yamaha does not guarantee all wireless connections between this unit and devices compatible with *Bluetooth* function.

### **Precautions**

Please read the following operating precautions before use:

- Use the AC adaptor designed specifically for this unit only. Yamaha is not responsible for damage caused by using other power adaptors.
- Do not apply pressure or force the control knobs of this unit, or place heavy items on the cabinet.
- Avoid outputting from test disks, electrical musical instruments, or from extremely loud or distorted input. It may cause a malfunction of the speakers.
- This unit may cause picture distortion when placed close to a computer monitor or television. In this case, move the unit away from them.
- Keep this unit away from magnetic media such as floppy disks and tapes. Otherwise the data on the media may become corrupted.
- Remove the AC adaptor from the wall outlet immediately if any problem is found.

## **Contents**

<b>Controls and functions</b> .....	<b>1</b>
<b>AUTO STANDBY</b> .....	<b>3</b>
<b>Connections</b> .....	<b>4</b>
<b>Bluetooth connection for playing music</b> .....	<b>5</b>
<b>Troubleshooting</b> .....	<b>8</b>
<b>Status indicator (LED)</b> .....	<b>11</b>
<b>Specifications</b> .....	<b>11</b>

## **Supplied accessories**

Before assembly and connecting, make sure you have received all of the following items.

- AC adaptor × 1
- 3.5 mm stereo mini plug cable (2.0 m) × 1

# Controls and functions

## ① Headphones connector (3.5 mm stereo mini jack)

Use for a headphones connection.



When headphones are connected, sound is not output through the speakers.

### Notes

To protect your hearing, make sure that the volume is low before headphones are used.

- Do not use headphones with a loud volume for a long time. Otherwise, your hearing may be damaged.
- Make sure that the volume of the audio devices is at minimum before headphones are connected. A sudden loud sound may damage your hearing.

## ② VOL (volume) control

Controls the volume of the speakers and the headphones.

The volume becomes louder as the **VOL** (volume) control is rotated to the right, and quieter as it is rotated to the left.

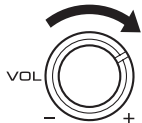
### Loudness control

The Loudness control function of the speakers allows you to enjoy rich bass tone sounds even at low volumes.

The function automatically corrects for optimum sound, depending on the unit's output level.

**Adjust the output sound level as follows;**

- 1 After you connect an external device to this unit, turn on the power of this unit and then rotate the **VOL** (volume) control to the 2 o'clock position (see the illustration below).



- 2 Adjust the volume of the external device to the loudest level before the onset of distortion. For details about external devices, see their instruction manuals.
- 3 Rotate the **VOL** (volume) control of this unit to adjust the volume to the desired level.

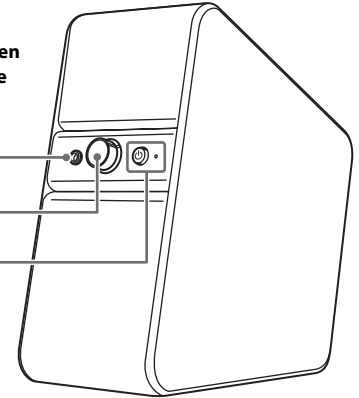
## Front panel

**R speaker (Right)**  
(On the right side when facing the front of the speakers.)

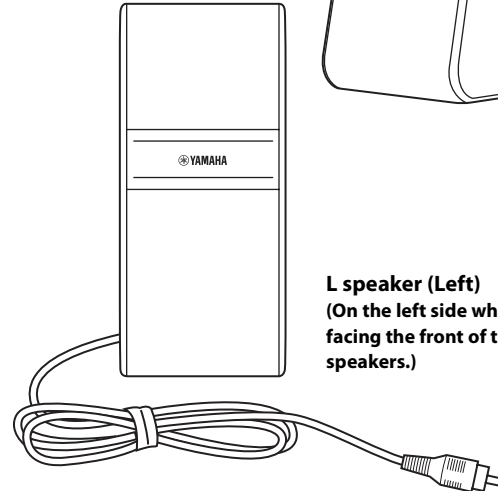
①

②


③

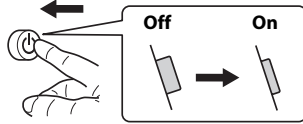


**L speaker (Left)**  
(On the left side when facing the front of the speakers.)

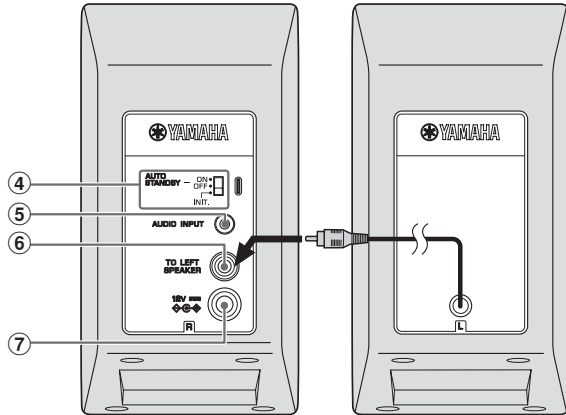




Viewing the  (power) button from the side...





Rear panel



R speaker (Right)

L speaker (Left)




③  (power)/indicator (LED)

When you press  (power), this unit will turn on and the indicator will light up.

**Note**

Even when this unit is turned off or is in standby mode, it consumes a small amount of electricity.

④ **AUTO STANDBY switch**

- **ON:** Activates the auto-standby mode (**ON** in default setting,  page 3).
- **OFF:** Deactivates the auto-standby mode ( page 3).
- **INIT.:** Initializes the *Bluetooth* pairing data ( page 7).

⑤ **AUDIO INPUT (input connector)**

Connects to an external device, such as a portable player, computer, TV, etc., with the supplied 3.5 mm stereo mini plug cable.

 **Multi-Source Mix**

While playing music via *Bluetooth* connection, the audio will be mixed and output from the speakers or headphones when the music is played via **AUDIO INPUT**. For example, you can listen to the news from a TV while playing the music from a portable player by mixing them.

⑥ **TO LEFT SPEAKER**

Connects with a cable from the **L** speaker (Left) through this connector.

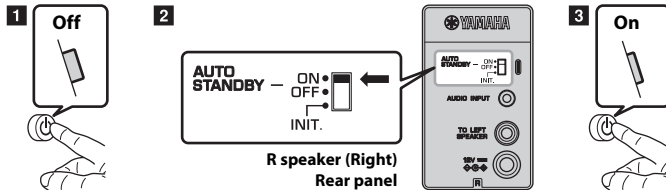
⑦ **12V  (DC 12V)**

Make sure you use the supplied AC adaptor.

# AUTO STANDBY

This unit has a function that automatically activates standby mode (power save mode) when no audio signal is input from a connected device, or when the connected device is playing at a low volume for a certain period (about 30 minutes). In standby mode, the indicator light turns off.

## Activates the auto-standby mode



- 1 Press (power) to turn off this unit (Power off).
- 2 Set the **AUTO STANDBY** switch to **ON**.
- 3 Press (power) to turn on this unit.

### Notes

- Auto-standby mode activates when the power is on.
- The time it takes to enter standby mode is only a guide, and varies depending on the situation.

### Auto-power on



### Play the connected device in standby mode...

In standby mode, if signal is input, the unit turns on and sound is output from the speakers (Auto-power on).

### Notes

- If the volume from a connected device is too low, this unit may not start. In this case, turn up the volume of the connected device.
- If a device that emits electromagnetic waves, such as a mobile phone, is used near this unit, the unit may start by itself, or not enter standby mode as a result of input signal noise while making or receiving a phone call.

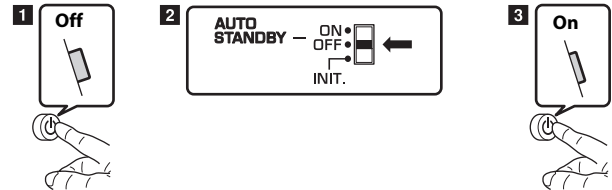
## Deactivating the auto-standby mode

If this unit enters standby mode while you are using it, perform either of the steps below, **A** or **B**.

### **A** Adjust the volume.

- 1 Slightly turn up the volume of the connected device.
- 2 Rotate the **VOL** (volume) control of this unit and adjust to the desired sound level.

### **B** Set the AUTO STANDBY switch to OFF.

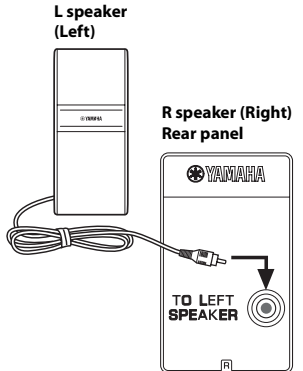


- 1 Press (power) to turn off this unit.
- 2 Set the **AUTO STANDBY** switch on the rear to **OFF**.
- 3 Press (power) to turn on this unit.

### Notes

- The default setting of the **AUTO STANDBY** switch is **ON**.
- If this unit is not used for a long time, press (power) for power off.
- To activate auto-standby mode again, set the **AUTO STANDBY** switch on the rear to **ON**.

# Connections

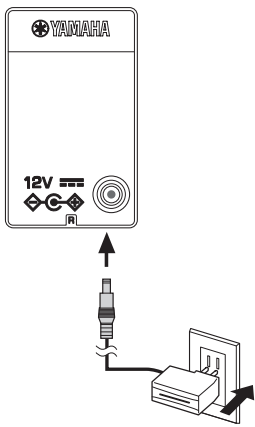


**L speaker (Left)**

**R speaker (Right) Rear panel**

**TO LEFT SPEAKER**

**1** Connect the cable from the **L speaker (Left)** at the rear, to **TO LEFT SPEAKER** on the rear of the **R speaker (Right)**.

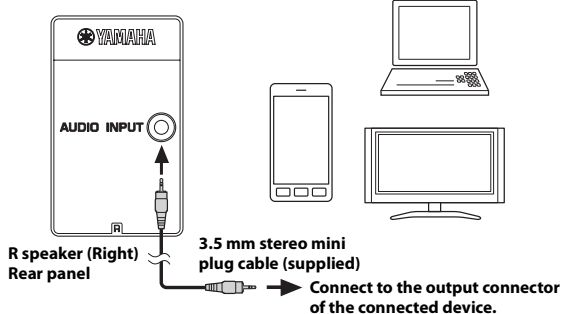


**R speaker (Right) Rear panel**

**12V**

**2** Connect the supplied AC adaptor to **12V** (DC 12V) and insert its plug to the wall outlet.

Connect an external device using the supplied cable.



**YAMAHA**

**AUDIO INPUT**


**R speaker (Right) Rear panel**

**3.5 mm stereo mini plug cable (supplied)**

Connect to the output connector of the connected device.

Connect the supplied 3.5 mm stereo mini plug cable between **AUDIO INPUT** and the external device (TV, computer, etc.), as illustrated. For details, see the external device's operating instructions.

Connect via *Bluetooth*.

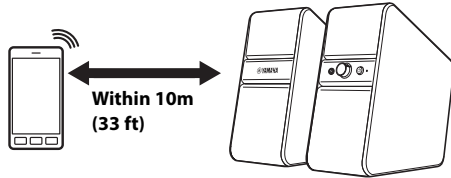


**Bluetooth**

See “*Bluetooth* connection for playing music” (E8\* page 5).

## Bluetooth connection for playing music

This unit enables you to enjoy music playback wirelessly with a *Bluetooth* device (such as mobile phones, computers, portable players, etc.) by pairing (registering) with the device and establishing a *Bluetooth* connection with this unit.

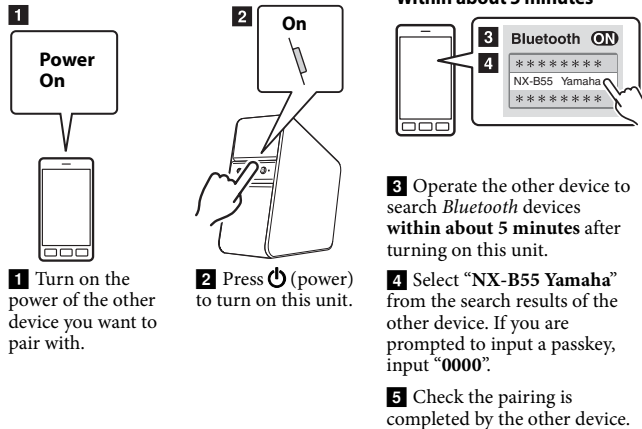


### Notes

- Install in a stable place.
- Do not place on top of steel or other metal.
- Do not cover with a cloth, etc.
- Install in the same room where the device is with which signals are to be exchanged (*Bluetooth* profile A2DP compatible portable music player, mobile phone, etc.) within a direct, maximum line-of-sight distance of 10 m (33 ft).
- Make sure there are no obstacles between this unit and the *Bluetooth* device.

## Pairing (Registration)

Pairing must be performed when using *Bluetooth* connection for the first time or if pairing data has been deleted. Pairing can be done **within about 5 minutes** after the power is turned on.



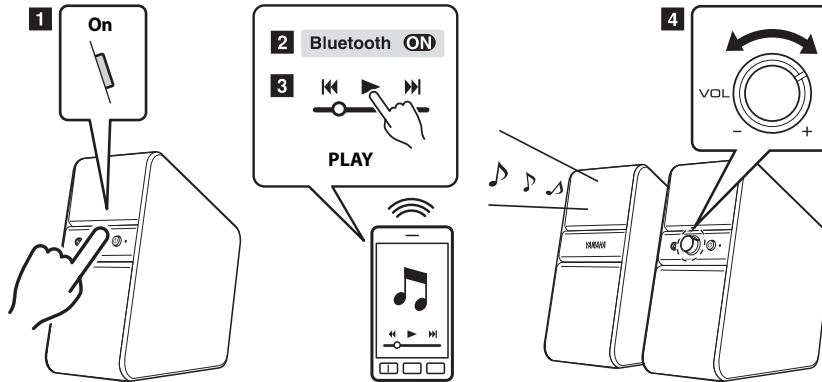
### What is pairing?

Pairing is the operation to register a device (hereafter referred to as “other device”) for *Bluetooth* communications. Follow the steps described on the left to pair.

### Notes

- Check that the pairing process on the other device has been completed. If the pairing process fails, start over from step **2**. For details, see the other device’s operating instructions.
- If the power supply to this unit is cut off during the pairing operation, the pairing data may be damaged. If so, perform the steps described in “Clearing all the pairing data” and then perform pairing again (☞ page 7).
- This unit can be paired with up to 8 other devices. When pairing is conducted successfully with the 9th device and the pairing data is registered, the pairing data of the other device which is the least recently connected to this unit, is cleared.

## Playback via Bluetooth connection



### Auto Connection

This unit and the other device are connected automatically if the device is the latest recently connected one and ready to connect.

#### Notes

- Auto Connection may not be available depending on the other device.
- Operate the other device to establish *Bluetooth* connection if Auto Connection is not available.

- 1 Press (power) to turn on this unit.
- 2 Operate the paired other device to establish the *Bluetooth* connection.  
The status indicator lights up in blue when *Bluetooth* connection is completed.
- 3 Start playback of the other device.
- 4 Adjust the volume level using the **VOL** (volume) control of this unit.



Some devices can be connected automatically while pairing. In that case, you can omit step **1** and **2**.

### Disconnecting Bluetooth

The *Bluetooth* connection will be disconnected by performing either of the steps below,

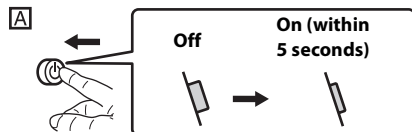
**A** or **B**.



- A** Press (power) to turn off this unit.
- B** Set the *Bluetooth* function of other device to off.

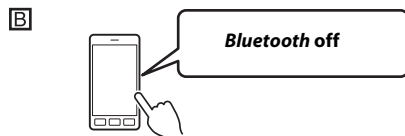
### Switching to another Bluetooth device

Only one other device can be connected to this unit at the same time. If you want to switch the currently connected device to another one, perform the following steps.

1 Perform either of the steps below, **A** or **B**.



Press  (power) to turn off this unit once. Then, press  (power) to turn on this unit within 5 seconds.



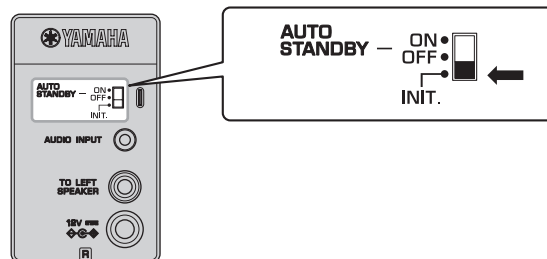
Operate the other device which the *Bluetooth* connection has been established with, to disconnect the *Bluetooth* connection.




2 Operate the other device to which you want to switch *Bluetooth* connection. If the other device is being paired with this unit for the first time, complete pairing within about 5 minutes.



If more than about 5 minutes has passed since this unit is turned on again, this unit may have automatically reconnected to its last-connected device, through Auto Connection. In that case, start over from step **1**.

### Clearing all the pairing data






- 1 Press  (power) to turn off this unit.
- 2 Set the **AUTO STANDBY** switch on the rear to **INIT.**
- 3 Press  (power) to turn on this unit, and wait about 3 seconds. All the pairing data in this unit will be deleted.
- 4 Press  (power) to turn off this unit.
- 5 Set the **AUTO STANDBY** switch on the rear back to the previous position (**ON** in default setting).


# Troubleshooting

Refer to the table below if the unit does not operate properly. If the problem you are experiencing is not listed below, or if the instruction does not help, turn off the unit, disconnect the power cable, and contact the nearest authorized Yamaha dealer or service center.

## ■ General

Symptoms	Causes	Remedies
<b>This unit is not turned on.</b>	The AC adaptor is disconnected from the wall outlet or <b>12V <math>\equiv</math></b> (DC 12V).	Connect the AC adaptor to the wall outlet or <b>12V <math>\equiv</math></b> (DC 12V) correctly.
	The  (power) is not turned on.	Turn on the  (power). (The indicator lights up.)
<b>No sound is output from either of the speakers, or the sound is too quiet.</b>	This unit and the other device are not connected correctly.	Make sure that this unit and the other device are connected correctly.
	Connections are faulty (or the connections are incomplete).	Check that the connections are made correctly. Or connect this unit to the <i>Bluetooth</i> device, again.
	This unit's volume is set to too low.	Turn the <b>VOL</b> (volume) control to the right to increase the volume.
	The sound from the connected device is too quiet.	Increase the volume of the connected device.
	Headphones are connected. (No sound comes from the speakers when headphones are connected.)	Disconnect the headphones from this unit.
	The <b>AUTO STANDBY</b> switch at the rear is set to <b>INIT..</b>	Set the <b>AUTO STANDBY</b> switch at the rear to <b>ON</b> or <b>OFF</b> , again ( <b>ON</b> in default setting.  page 3).
<b>The sound is distorted.</b>	The sound is too loud.	Lower the volume of the connected device.
<b>Noise is heard.</b>	Connections are faulty (or the connections are incomplete).	Check that the connections are made correctly.
	The output connector has a bad connection.	Check that the stereo mini jack and stereo mini plug cable are not dirty. If they are dirty, clean them.
	External noise is picked up.	Make sure that devices which emit electromagnetic waves, such as mobile phones, wireless appliances, microwaves or inverter lighting equipment, are not near this unit.
	Power-supply noise is picked up.	Change the source of power supply by directly connecting the AC adaptor to the wall outlet, etc.



## Troubleshooting


Symptoms	Causes	Remedies
The sound is muted automatically.	Auto-standby is functioning.	Increase the volume level of the connected device, or press  (power) twice to turn on this unit. See “Deactivating the auto-standby mode” (☞ page 3).
Auto-standby is not functioning.	The <b>AUTO STANDBY</b> switch is set to <b>OFF</b> .	Set the <b>AUTO STANDBY</b> switch to <b>ON</b> .
	Catching external noise.	If this unit is close to mobile phones, radio devices, microwaves, inverter lights, etc., install this unit away from them.
Auto-power on does not work.	The volume of the other device is low.	Increase the volume level of the other device.
	The played audio is too short.	This unit is not turned on if the duration of the sound is short, such as a click.
There is sound from the TV, even though this unit and TV are connected by an audio cable.	The TV is not suitably set.	Change the settings of TV.

### ■ Bluetooth

Symptoms	Causes	Remedies
Cannot make this unit pair or connect with the other device.	You can connect this unit to the other device within about 5 minutes of turning on this unit or stopping the <i>Bluetooth</i> connection with the other device.	See “Pairing (Registration)” (☞ page 5).
	The other device does not support A2DP.	Perform the pairing operations with a device which supports A2DP.
	A <i>Bluetooth</i> adaptor, etc., that you want to pair with this unit has a passkey other than “0000”.	Use a <i>Bluetooth</i> adaptor, etc., whose passkey is “0000”.
	The distance between this unit and the <i>Bluetooth</i> device is too long.	Reposition this unit within 10 m (33 ft) of the other device.
	There is a device (microwave oven, wireless LAN, etc.) that outputs signals in the 2.4 GHz frequency band nearby.	Install this unit away from such devices.
	<i>Bluetooth</i> connection is already established with another device.	Stop the <i>Bluetooth</i> connection with another device.



Symptoms	Causes	Remedies
	The iPhone/iPad/iPod touch stores any recently paired device in memory to allow connection with the same device again later. If NX-B55 is initialized, the iPhone/iPad/iPod touch will recognize it as a different device.	Delete any pairing history of NX-B55 on the iPhone/iPad/iPod touch, then pair with the NX-B55 again (“Pairing (Registration)”  page 5).
<b>No sound is produced or the sound is interrupted during playback.</b>	The other device is not connected to this unit by <i>Bluetooth</i> .	Perform <i>Bluetooth</i> connection. See “Playback via <i>Bluetooth</i> connection” (  page 6).
	The distance between this unit and the <i>Bluetooth</i> device is too long.	Reposition this unit within 10 m (33 ft) of the other device.
	There is a device (microwave oven, wireless LAN, etc.) that outputs signals in the 2.4 GHz frequency band nearby.	Install this unit away from such devices.
	The other device’s <i>Bluetooth</i> function is not enabled.	Check that the <i>Bluetooth</i> function of the other device is set properly.
	This unit is not registered on the other device’s <i>Bluetooth</i> device list.	Perform the pairing operations again.
	The other device is not set to send <i>Bluetooth</i> audio signals to this unit.	Check that the <i>Bluetooth</i> function of the other device is set properly.
	The pairing setting of the other device is not set to this unit.	Set the other device to pair with this unit.
	The other device’s volume is set to too low.	Increase the volume level of the other device.

\* If **VOL** (volume) stays at maximum after the  (power) is turned off, the slight sound may be heard from the headphones.

\* iPad, iPhone, and iPod touch are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

## Status indicator (LED)

Indicator (LED)	Power	Bluetooth	Auto Connection
off	Power off/ Standby	-	-
<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">Green</span> (lights up)	Power on	not connected	on
<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">Green</span> (flashes for several seconds, then lights up)			off*1
<span style="background-color: black; color: white; padding: 2px;">Blue</span> (lights up)		connected	-
<span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">Green</span> <span style="background-color: black; color: white; padding: 2px;">Blue</span> <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">Green</span> ... (changes rapidly)*2		-	-

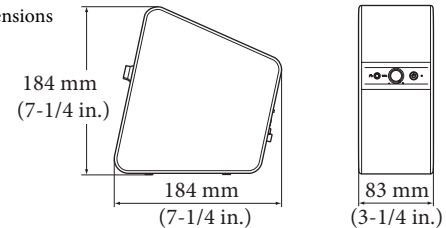
\*1: If you perform the steps in “Switching to another *Bluetooth* device” (☞ page 7), the indicator flashes in green for several seconds, and then Auto Connection will be disabled for about 5 minutes.

\*2: When clearing all the pairing data according to the steps in “Clearing all the pairing data” (☞ page 7).

## Specifications

<i>Bluetooth</i> version .....	Ver. 2.1+EDR
Supported profile .....	A2DP
Supported audio codec .....	SBC, AAC
RF output power .....	<i>Bluetooth</i> Class 2
Maximum communications range .....	10 m (33 ft) without interference
Input connector .....	ø 3.5 mm (1/8 in.) stereo mini jack × 1
Headphone output connector .....	ø 3.5 mm (1/8 in.) stereo mini jack × 1
Power voltage/Frequency	
U.S.A. and Canada models .....	AC 120 V, 60 Hz
Other models .....	AC 100 to 240 V, 50/60 Hz
Power consumption .....	13 W (speaker)
Power consumption when powered off .....	0.5 W or less
AC adaptor	
U.S.A., Canada and Taiwan models	
.....	MU18-D120150-A1 (DC 12V, 1.5A)
Asia model .....	MU18-D120150-C5 (DC 12V, 1.5A)
Weight	
Right speaker .....	1.1 kg (2.4 lbs)
Left speaker .....	1.0 kg (2.2 lbs)*
* Including speaker cable (2.0 m)	

### Dimensions



Specifications are subject to change without notice.



# PRÉCAUTIONS CONCERNANT LA SÉCURITÉ

	<b>CAUTION</b> RISK OF ELECTRIC SHOCK DO NOT OPEN	
<b>ATTENTION : POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, NE PAS RETIRER LE COUVERCLE (OU LE PANNEAU ARRIÈRE). AUCUNE PIÈCE INTERNE NE PEUT ÊTRE CHANGÉE PAR L'UTILISATEUR. POUR L'ENTRETIEN, S'ADRESSER À UN PERSONNEL QUALIFIÉ..</b>		

## • Explication des symboles



L'éclair avec une flèche à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'une « tension dangereuse » non isolée à l'intérieur du produit, pouvant être suffisamment élevée pour constituer un risque d'électrocution.



Le point d'exclamation à l'intérieur d'un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur la présence d'instructions importantes sur l'emploi ou de la maintenance (réparation) de l'appareil dans la documentation fournie.

## IMPORTANT

Veuillez enregistrer le numéro de série de cet appareil dans l'espace réservé à cet effet, ci-dessous.

MODÈLE :

No. de série :

Le numéro de série est situé sous l'appareil. Prière de conserver le mode d'emploi en lieu sûr pour toute référence future.

- 1 Lire ces instructions.
- 2 Conserver ces instructions.
- 3 Tenir compte de tous les avertissements.
- 4 Suivre toutes les instructions.

- 5 Ne pas utiliser cet appareil à proximité de l'eau.
- 6 Nettoyer cet appareil avec un chiffon sec seulement.
- 7 Ne pas recouvrir les ailettes de ventilation. Installer l'appareil selon les instructions du fabricant.
- 8 Ne pas installer près d'une source de chaleur, comme un appareil de chauffage, une résistance électrique, un poêle, ou tout autre appareil (amplificateurs compris) produisant de la chaleur.
- 9 Ne pas désamorcer le système de sécurité d'une fiche polarisée ou d'une fiche avec mise à la terre. Une fiche polarisée est munie de deux lames, dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche avec mise à la terre est munie de deux lames et d'une broche de terre. La lame la plus large ou la troisième broche sont reliées à la terre pour des raisons de sécurité. Si la fiche fournie ne s'insère pas dans la prise, s'adresser à un électricien pour faire remplacer la prise obsolète.
- 10 Protéger le cordon d'alimentation de sorte qu'il ne risque pas d'être piétiné ou coincé, surtout au niveau des fiches, des prises et de sa sortie de l'appareil.
- 11 Utiliser seulement les fixations et accessoires spécifiés par le fabricant.
- 12 Utiliser seulement le chariot, socle, trépied, support ou meuble spécifié par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si un chariot est utilisé, faire attention de ne pas se blesser ou de le renverser pendant le transport de l'appareil.
- 13 Débrancher cet appareil pendant les orages électriques, ou s'il ne doit pas être utilisé pendant un certain temps.
- 14 Pour toute inspection s'adresser à un personnel qualifié. Une inspection est nécessaire en cas de dommage, quel qu'il soit, par exemple cordon d'alimentation ou fiche endommagé, liquide répandu ou objet tombé à l'intérieur de l'appareil, exposition de l'appareil à la pluie ou à l'humidité, fonctionnement anormal ou chute de l'appareil.



## Nous vous souhaitons un plaisir musical durable

Yamaha et le Groupe des Entreprises Électroniques Grand Public de l'Association des Industries Électroniques vous demandent de tirer le meilleur parti de votre équipement tout en écoutant à un niveau non dommageable pour l'ouïe, c'est-à-dire un niveau où vous pouvez obtenir un son fort et clair, sans hurlement ni distorsion, mais sans aucun danger pour l'ouïe. Comme les sons trop forts causent des lésions auditives qui ne peuvent être détectées qu'à long terme, lorsqu'il est trop tard, Yamaha et le Groupe des Entreprises Électroniques Grand Public de l'Association des Industries Électroniques vous déconseillent l'écoute prolongée à des volumes excessifs.



## Informations de la FCC (Pour les clients résidents aux États-Unis)

### 1 AVIS IMPORTANT : NE PAS APPORTER DE MODIFICATIONS À CET APPAREIL !

Ce produit est conforme aux exigences de la FCC s'il est installé selon les instructions du mode d'emploi. Toute modification non approuvée expressément par Yamaha peut invalider l'autorisation, accordée par la FCC, d'utiliser ce produit.

**2 IMPORTANT :** N'utiliser que des câbles blindés de haute qualité pour le raccordement de ce produit à des accessoires et/ou à un autre produit. Seuls le ou les câbles fournis avec le produit DOIVENT être utilisés. Suivre les instructions concernant l'installation. Le non respect des instructions peut invalider l'autorisation, accordée par la FCC, d'utiliser ce produit aux États-Unis.

**3 REMARQUE :** Ce produit a été testé et déclaré conforme aux normes relatives aux appareils numériques de Classe « B », telles que fixées dans l'Article 15 de la Réglementation FCC. Ces normes sont destinées à assurer une protection suffisante contre les interférences nuisibles avec d'autres appareils électroniques dans une installation résidentielle. Cet équipement génère et utilise des fréquences radio qui, en cas d'installation et d'utilisation non

conformes aux instructions du mode d'emploi, peuvent être à l'origine d'interférences empêchant d'autres appareils de fonctionner.

Cependant, la conformité à la Réglementation FCC ne garantit pas l'absence d'interférences dans une installation particulière.

Si ce produit devait produire des interférences, ce qui peut être déterminé en « ÉTEIGNANT » et en « RALLUMANT » le produit, l'utilisateur est invité à essayer de corriger le problème d'une des manières suivantes :

Réorienter ce produit ou le dispositif affecté par les interférences. Utiliser des prises d'alimentation branchées sur différents circuits (avec interrupteur de circuit ou fusible) ou installer un ou des filtres pour ligne secteur.

Dans le cas d'interférences radio ou TV, changer de place l'antenne et la réorienter. Si l'antenne est un conducteur plat de 300 ohms, remplacer ce câble par un câble de type coaxial. Si ces mesures ne donnent pas les résultats escomptés, prière de contacter le détaillant local autorisé à commercialiser ce type de produit. Si ce n'est pas possible, veuillez contacter Yamaha Corporation of America A/V Division, 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620, Etats-Unis.

Les déclarations précédentes NE concernent QUE les produits commercialisés par Yamaha Corporation of America ou ses filiales.

- Cet appareil est conforme à la Partie 15 du Règlement FCC et au RSS-Gen du Règlement IC.
  - Le fonctionnement de cet appareil est soumis aux deux conditions suivantes : 1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et 2) cet appareil doit accepter les interférences reçues, notamment celles pouvant entraîner un dysfonctionnement.
- Reportez-vous à la section « Guide de dépannage » à la fin de ce manuel si vous soupçonnez que la réception radio subit des interférences.

## REMARQUE

Cet appareil a été testé et il s'est avéré être conforme aux limites déterminées pour un appareil numérique de Classe B, conformément à la partie 15 du Règlement FCC. Ces limites sont destinées à offrir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles pouvant survenir en cas d'utilisation de ce produit dans un environnement domestique. Cet appareil produit, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique et, s'il n'est pas installé conformément aux instructions, peut provoquer des interférences radio. Il n'est toutefois pas garanti qu'aucune interférence ne se produira dans le cas d'une installation donnée. Si l'appareil provoque des interférences nuisibles à la réception de programmes radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant, puis en allumant l'appareil, l'utilisateur est prié de tenter de corriger le problème en prenant l'une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Éloigner davantage l'appareil du récepteur.
- Raccorder l'appareil à une prise d'un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter le revendeur ou un technicien radio/télé expérimenté.

Cet appareil est conforme aux limites FCC/IC d'exposition aux rayonnements définies pour les appareils non commandés et satisfait aux directives d'exposition aux fréquences radio (RF) FCC de l'Annexe C des règlements OET65 et RSS-102 d'exposition aux fréquences radio (RF) IC. Cet appareil possède des niveaux d'énergie RF très bas, considérés conformes aux taux d'exposition maximum autorisés (MPE) non contrôlés. Mais il est toutefois préférable d'installer et d'utiliser l'appareil en conservant une distance minimum de 20 cm entre l'émetteur et toute personne (sauf les extrémités : mains, poignets, pieds et chevilles). Ce émetteur ne peut pas être placé à proximité de ou utilisé conjointement avec tout autre émetteur ou antenne.

## PRÉCAUTION FCC

Tout changement ou toute modification non approuvée expressément par le tiers responsable peut aboutir à l'interdiction de faire fonctionner cet appareil.

## ATTENTION : PRIÈRE DE LIRE CECI AVANT D'UTILISER L'APPAREIL.

Pour tirer le meilleur parti de ce système acoustique, veuillez lire attentivement ce manuel. Conservez-le en lieu sûr pour toute référence future.

- 1 Installez cet appareil audio dans un endroit bien aéré, frais, sec et propre - à l'abri de la lumière directe du soleil, des sources de chaleur ou de vibration, des poussières, de l'humidité et du froid. Pour une ventilation correcte, respectez les espaces libres conseillés lors de l'installation.  
Au-dessus : 5 cm  
À l'arrière : 5 cm  
Sur les côtés : 5 cm
- 2 Pour éviter tout bourdonnement, installez cet appareil à l'écart d'autres appareils électriques, de moteurs ou de transformateurs.
- 3 Ne pas exposer cet appareil à des changements brusques d'une température froide à une température chaude, et ne pas installer cet appareil dans une pièce exposée à une forte humidité (par ex. une pièce avec humidificateur) pour éviter la condensation d'eau à l'intérieur de l'appareil, qui pourrait entraîner un choc électrique, un incendie, des dommages et/ou des blessures.
- 4 Évitez d'installer cet appareil à un endroit où des objets étrangers ou de l'eau risqueraient de tomber ou de s'infiltrer. NE PAS poser sur cet appareil :
  - D'autres appareils qui pourraient endommager et/ou décolorer la surface.
  - Des objets brûlants (bougies, etc.) qui pourraient causer un incendie, ou endommager l'appareil et/ou causer des blessures.
  - Des récipients contenant du liquide, qui risqueraient de tomber et de causer un choc électrique et/ou d'endommager l'appareil.
- 5 Ne pas couvrir cet appareil avec un journal, une nappe, etc. qui pourrait empêcher la diffusion de la chaleur. Un développement de chaleur à l'intérieur de l'appareil peut causer un incendie, des dommages à l'appareil et/ou des blessures.
- 6 Ne pas utiliser cet appareil en sens inverse. Il risquerait de chauffer et d'être endommagé.
- 7 Ne pas exercer de force sur les commutateurs, boutons, et/ou cordons.
- 8 Pour débrancher l'adaptateur secteur de la prise secteur, saisissez toujours l'adaptateur secteur; ne tirez pas sur le cordon.
- 9 Ne nettoyez pas cet appareil avec des solvants chimiques ; la finition pourrait être endommagée. Utilisez un chiffon propre et sec.
- 10 Utilisez seulement la tension spécifiée pour cet appareil. L'emploi de cet appareil sur un courant secteur d'une tension supérieure à la tension spécifiée peut entraîner un incendie, des dommages à l'appareil et/ou causer des blessures. Yamaha décline toute responsabilité quant aux dommages pouvant résulter de l'emploi de cet appareil sur une autre tension que la tension spécifiée.
- 11 Ne pas essayer d'apporter des modifications ni de fixer cet appareil. Pour tout

contrôle, contactez un service après-vente agréé Yamaha. Le coffret ne doit pas être ouvert sous aucun prétexte.

- 12 Si vous prévoyez de ne pas utiliser cet appareil pendant un certain temps (par exemple lorsque vous partez en vacances), débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur.
- 13 Avant de conclure à une défectuosité de l'appareil, reportez-vous à « GUIDE DE DÉPANNAGE » si un problème quelconque se présente.
- 14 Avant de déplacer cet appareil, débranchez toutes les fiches secteur des prises secteur.
- 15 Utilisez l'adaptateur secteur fourni avec cet appareil. L'emploi de tout autre adaptateur secteur peut causer un incendie ou endommager l'appareil.
- 16 Installez l'appareil près de la prise secteur et à un endroit tel que le câble d'alimentation soit facilement accessible.
- 17 Pour protéger cet appareil lors d'un orage ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant longtemps, débranchez le cordon de la prise secteur. L'appareil ne risquera pas d'être endommagé par une surtension électrique.
- 18 La détermination d'un endroit convenable est de votre responsabilité. Yamaha ne saurait être responsable des accidents provoqués par le choix d'un emplacement qui ne conviendrait pas, ni par l'installation incorrecte des enceintes.

### AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE OU DE SECOUSSE ÉLECTRIQUE, N'EXPOSEZ PAS CET APPAREIL À LA PLUIE OU À L'HUMIDITÉ.

Il y a un risque possible de création d'interférences, visibles sur les images en couleurs si cet appareil est placé à côté d'un téléviseur à tube cathodique (tube de Braun). Dans ce cas, éloigner l'unité du téléviseur.

Tant que cet appareil est branché à la prise de courant, il n'est pas déconnecté du secteur, même s'il est éteint. L'appareil consomme donc une faible quantité d'électricité.

### POUR LES CONSOMMATEURS CANADIENS

Pour prévenir tout choc électrique, faites correspondre la broche large de la fiche à la fente large et insérez complètement.  
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Ne pas utiliser cet appareil à moins de 22 cm de personnes ayant un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur.

Les ondes radio peuvent avoir une incidence sur les équipements électroniques médicaux.  
N'utilisez pas cet appareil à proximité d'équipements médicaux ou à l'intérieur d'institutions médicales.

### **Bluetooth**

- *Bluetooth* est une technologie permettant la communication entre des périphériques à une distance de 10 mètres environ par la bande de fréquence de 2,4 GHz qui peut être utilisée sans licence.
- *Bluetooth* est une marque déposée de *Bluetooth SIG* utilisée sous licence par Yamaha.

### **Communications Bluetooth**

- La bande de 2,4 GHz utilisée par les périphériques *Bluetooth* est une bande radio partagée par de nombreux types d'appareils. Les périphériques *Bluetooth* emploient une technologie qui réduit l'influence des composants fonctionnant sur la même bande radio, mais la vitesse ou la distance des communications peut cependant être réduite par de tels composants, et dans certains cas les communications interrompues.
- La vitesse de transfert du signal et la distance de la communication dépendent de la distance entre les périphériques de communication, la présence d'obstacles, l'état des ondes radio et le type d'appareil.
- Yamaha ne garantit pas tous les connexions sans fil entre cet appareil et les appareils compatibles avec la fonction *Bluetooth*.

### **Précautions**

Lisez attentivement les précautions d'utilisation suivantes avant l'utilisation :

- Utilisez uniquement l'adaptateur secteur fourni avec cet appareil. Yamaha décline toute responsabilité en cas de dommages provoqués par l'utilisation d'autres adaptateurs secteur.
- N'appuyez pas trop fort sur les boutons de commande de cet appareil et veillez à ne pas placer d'objets lourds sur les enceintes.
- Évitez de diffuser le son de disques de test, d'instruments musicaux électriques ou de sources d'entrée dont le volume est excessivement fort ou déformé. Vous risqueriez d'endommager les enceintes.
- Il est possible que cet appareil déforme les images si vous le placez à proximité d'un écran d'ordinateur ou de télévision. Dans ce cas, éloignez l'appareil de l'écran.
- Tenez cet appareil à l'écart des supports magnétiques, tels que les disquettes ou les cassettes. Dans le cas contraire, vous risquez d'endommager les données qu'ils contiennent.
- Débranchez immédiatement l'adaptateur secteur de la prise murale en cas de problème.

## **Table des matières**

<b>Commandes et fonctions</b> .....	<b>1</b>
<b>AUTO STANDBY</b> .....	<b>3</b>
<b>Raccordements</b> .....	<b>4</b>
<b>Connexion Bluetooth pour la lecture de musique</b> .....	<b>5</b>
<b>Guide de dépannage</b> .....	<b>8</b>
<b>Voyant d'état (DEL)</b> .....	<b>11</b>
<b>Spécifications</b> .....	<b>11</b>

## **Accessoires fournis**

Avant de monter et de raccorder les enceintes, vérifiez que tous les accessoires sont inclus dans l'emballage.

- Adaptateur secteur × 1
- Câble mini-fiche stéréo 3,5 mm (2,0 m) × 1

# Commandes et fonctions

## ① Connecteur pour casque (mini-fiche stéréo 3,5 mm)

Utilisez ce connecteur pour raccorder un casque d'écoute.



Une fois le casque branché, les enceintes ne diffusent aucun son.

### Remarques

Pour éviter des troubles auditifs, veillez à baisser le volume avant d'utiliser le casque.

- N'utilisez pas le casque à un volume élevé pendant une période prolongée, car cela peut entraîner des pertes d'audition.
- Vérifiez que le volume du périphérique audio est au minimum avant de connecter le casque. Un son puissant et soudain peut être dangereux pour votre audition.

## ② Commande VOL (volume)

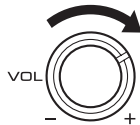
Cette commande permet de régler le volume des enceintes et du casque. Tournez la commande **VOL** (volume) vers la droite pour augmenter le volume et vers la gauche pour le réduire.

### Commande de la correction physiologique

La commande de la correction physiologique des enceintes permet d'amplifier la puissance des graves, même à faibles niveaux d'écoute. Cette fonction permet de corriger automatiquement le niveau de sortie de l'appareil afin d'obtenir un son optimal.

#### Réglez le niveau sonore de la sortie comme suit :

- 1 Raccordez un périphérique externe à cet appareil, mettez ce dernier sous tension, puis placez la commande **VOL** (volume) sur 2 heures (voir l'illustration ci-dessous).

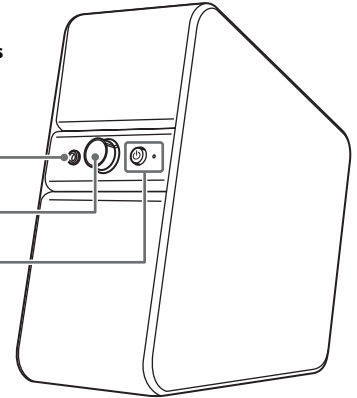


- 2 Réglez le volume du périphérique externe sur le niveau maximal avant toute distorsion. Pour plus de détails sur les périphériques externes, consultez leur mode d'emploi.
- 3 Tournez la commande **VOL** (volume) de cet appareil pour régler le volume au niveau souhaité.

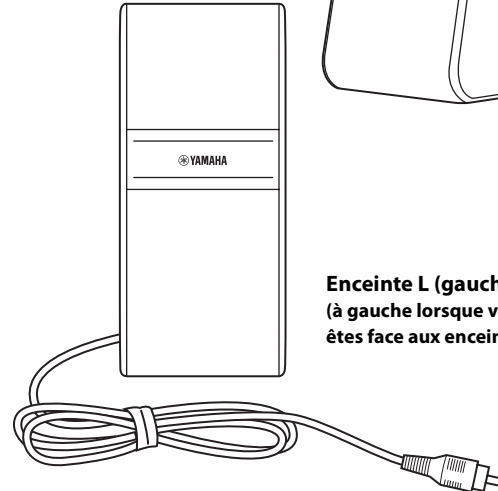
## Panneau avant

**Enceinte R (droite)**  
(à droite lorsque vous êtes face aux enceintes.)

- 1
- 2
- 3

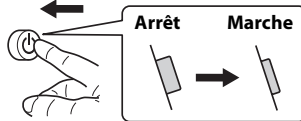


**Enceinte L (gauche)**  
(à gauche lorsque vous êtes face aux enceintes.)

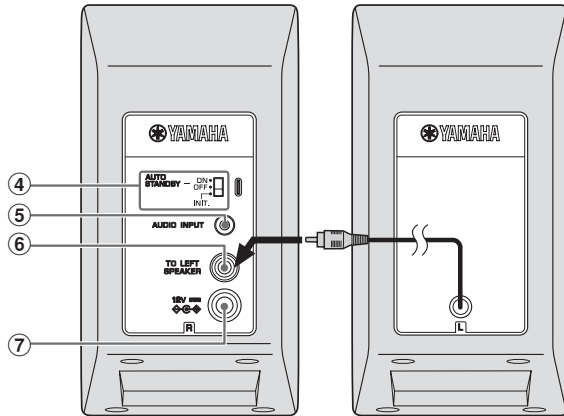




Vue latérale du bouton  (marche/arrêt)...




Panneau arrière



Enceinte R (droite)

Enceinte L (gauche)




③ **Bouton  (marche/arrêt)/voyant (DEL)**

Appuyez sur le bouton  (marche/arrêt) pour mettre cet appareil sous tension ; le voyant s'allume.

**Remarque**

Même lorsque cet appareil est hors tension ou en mode veille, il consomme une petite quantité d'électricité.

④ **Commutateur AUTO STANDBY**

- **ON** : active le mode mise en veille automatique (**ON** par défaut,  page 3).
- **OFF** : désactive le mode mise en veille automatique ( page 3).
- **INIT.** : initialise les données d'appariement *Bluetooth* ( page 7).

⑤ **AUDIO INPUT (connecteur d'entrée)**

Raccordez à ce connecteur un périphérique externe, tel qu'un lecteur audio portable, un ordinateur, un téléviseur, etc. à l'aide du câble mini-fiche stéréo 3,5 mm fourni.

 **Combinaison de plusieurs sources**

Pendant la lecture de musique via la connexion *Bluetooth*, le son est mixé et restitué par les enceintes ou un casque lorsque la musique est lue via **AUDIO INPUT**. Par exemple, vous pouvez écouter simultanément les actualités à partir d'un téléviseur tout en lisant la musique sur un lecteur audio portable, en les mixant.

⑥ **TO LEFT SPEAKER**

Reliez ce connecteur à l'enceinte **L** (gauche) à l'aide d'un câble.

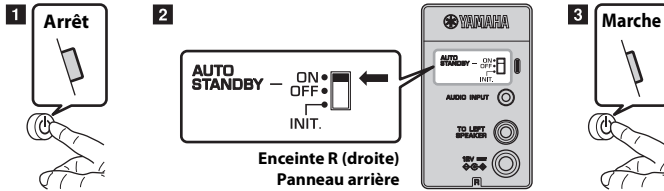
⑦ **12V  (12 V c.c.)**

Veillez à utiliser l'adaptateur secteur fourni.

# AUTO STANDBY

Cet appareil possède une fonction qui active automatiquement le mode veille (économie d'énergie) quand aucun signal audio n'est reçu par un périphérique connecté ou lorsque le périphérique connecté est en cours de lecture à faible volume pendant une certaine durée (environ 30 minutes). En mode veille, le voyant s'éteint.

## Active le mode mise en veille automatique

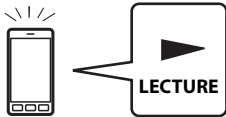


- 1 Appuyez sur le bouton (marche/arrêt) pour mettre cet appareil hors tension (arrêt).
- 2 Réglez le commutateur **AUTO STANDBY** sur **ON**.
- 3 Appuyez sur le bouton (marche/arrêt) pour mettre cet appareil sous tension.

### Remarques

- Le mode mise en veille automatique s'active lorsque cet appareil est mis sous tension.
- La durée avant la mise en veille est fournie à titre indicatif uniquement et varie selon la situation.

### Mise sous tension automatique



#### Lire le périphérique connecté en mode veille...

En mode veille, si un signal est reçu, l'appareil se met sous tension et les enceintes émettent le son (Mise sous tension automatique).

### Remarques

- Si le volume d'un périphérique connecté est trop faible, il est possible que cet appareil ne démarre pas. Dans ce cas, augmentez le volume du périphérique connecté.
- Si vous utilisez un périphérique qui émet des ondes électromagnétiques (notamment un téléphone portable) à proximité de cet appareil, il est possible que ce dernier démarre automatiquement ou ne passe pas en mode veille en raison du bruit du signal d'entrée pendant l'émission ou la réception d'un appel téléphonique.

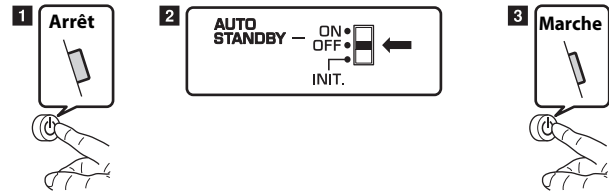
## Désactivation du mode mise en veille automatique

Si cet appareil passe en mode veille pendant que vous l'utilisez, suivez l'une des étapes ci-dessous : A ou B.

### A Réglez le volume.

- 1 Augmentez légèrement le volume du périphérique connecté.
- 2 Tournez la commande **VOL** (volume) de cet appareil pour régler le volume au niveau souhaité.

### B Réglez le commutateur AUTO STANDBY sur OFF.

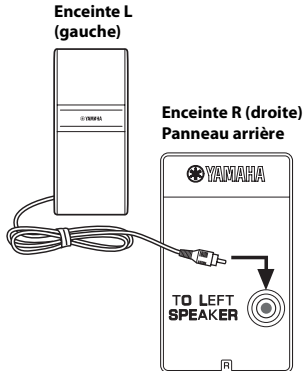


- 1 Appuyez sur le bouton (marche/arrêt) pour mettre cet appareil hors tension.
- 2 Réglez le commutateur **AUTO STANDBY** à l'arrière sur **OFF**.
- 3 Appuyez sur le bouton (marche/arrêt) pour mettre cet appareil sous tension.

### Remarques

- Par défaut, le commutateur **AUTO STANDBY** est réglé sur **ON**.
- Si vous prévoyez de ne pas utiliser cet appareil pendant une période prolongée, appuyez sur le bouton (marche/arrêt) pour le mettre hors tension.
- Pour réactiver le mode mise en veille automatique, réglez le commutateur **AUTO STANDBY** à l'arrière sur **ON**.

# Raccordements

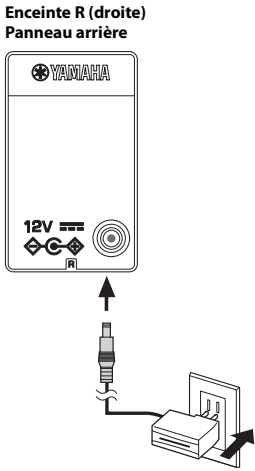


Enceinte L (gauche)

Enceinte R (droite)  
Panneau arrière

TO LEFT SPEAKER

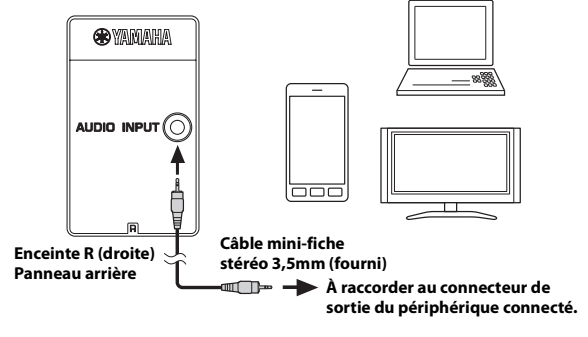
**1** Raccordez le câble de l'enceinte L (gauche), à l'arrière, à **TO LEFT SPEAKER** à l'arrière de l'enceinte R (droite).



Enceinte R (droite)  
Panneau arrière

12V

**2** Branchez l'adaptateur secteur fourni sur **12V** (12 V c.c.) et insérez sa fiche dans la prise murale.



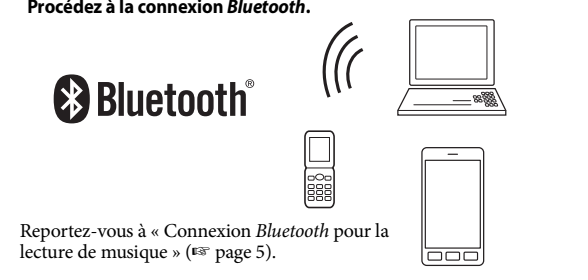
Raccordez un périphérique externe à l'aide du câble fourni.

Enceinte R (droite)  
Panneau arrière

Câble mini-fiche stéréo 3,5mm (fourni)

À raccorder au connecteur de sortie du périphérique connecté.

Raccordez le câble mini-fiche stéréo 3,5 mm fourni entre **AUDIO INPUT** et le périphérique externe (téléviseur, ordinateur, etc.), comme illustré. Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi du périphérique externe.



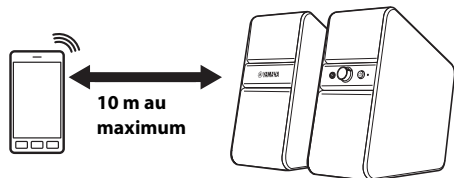
Procédez à la connexion *Bluetooth*.

**Bluetooth**

Reportez-vous à « Connexion *Bluetooth* pour la lecture de musique » (E37 page 5).

## Connexion *Bluetooth* pour la lecture de musique

Cet appareil vous permet d'écouter de la musique sans fil avec un périphérique *Bluetooth* (tel qu'un téléphone portable, un ordinateur, un lecteur portable, etc.) par appariement (enregistrement) avec le périphérique et établissement d'une connexion *Bluetooth* avec cet appareil.



### Remarques

- Installez cet appareil à un emplacement stable.
- Ne posez pas cet appareil sur de l'acier ou un autre métal.
- Ne recouvrez pas cet appareil d'un tissu, etc.
- Installez cet appareil dans la pièce où se trouve le périphérique avec lequel les signaux doivent être échangés (téléphone portable, lecteur de musique portable compatible avec le profil *Bluetooth* A2DP, etc.) à une distance de ligne de visée maximale de 10 m.
- Assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle entre cet appareil et le périphérique *Bluetooth*.

### Appariement (enregistrement)

L'appariement doit être effectué lors de la première utilisation de la connexion *Bluetooth* ou en cas de suppression des données d'appariement. L'appariement peut se faire **environ 5 minutes** après la mise sous tension.

- 1** **Sous tension**  

**1** Mettez sous tension l'autre périphérique avec lequel vous souhaitez effectuer l'appariement.
- 2** **Marche**  

**2** Appuyez sur le bouton (marche/arrêt) pour mettre cet appareil sous tension.
- 3** **Au bout de 5 minutes environ**  

**3** Utilisez l'autre périphérique pour rechercher des périphériques *Bluetooth* **5 minutes environ** après la mise sous tension de cet appareil.
- 4** **Bluetooth ON**  

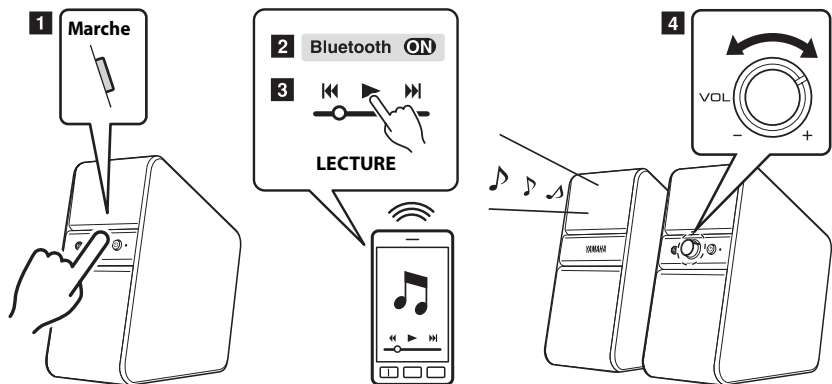
**4** Sélectionnez « **NX-B55 Yamaha** » parmi les résultats de recherche de l'autre périphérique. Si l'on vous demande de saisir un code, saisissezz « **0000** ».
- 5** Vérifiez si l'autre périphérique a terminé l'appariement.

### Qu'est-ce que l'appariement ?

L'appariement est l'opération permettant d'enregistrer un périphérique (ci-après désigné « l'autre périphérique ») en vue des communications *Bluetooth*. Pour procéder à l'appariement, suivez les étapes décrites sur la gauche.

### Remarques

- Vérifiez si le processus d'appariement est terminé sur l'autre périphérique. En cas d'échec de l'appariement, recommencez à partir de l'étape **2**. Pour plus de détails, consultez le mode d'emploi de l'autre périphérique.
- Si cet appareil est mis hors tension pendant l'opération d'appariement, les données d'appariement risquent d'être endommagées. Si c'est le cas, suivez les étapes décrites dans « Suppression de toutes les données d'appariement », puis recommencez l'appariement (☞ page 7).
- Cet appareil peut être apparié avec 8 autres périphériques au maximum. Une fois l'appariement réussi avec le 9<sup>e</sup> périphérique et les données d'appariement enregistrées, les données d'appariement de l'autre périphérique dont la connexion à cet appareil est la moins récente sont supprimées.

Lecture via la connexion *Bluetooth*

## Connexion automatique

Cet appareil et l'autre périphérique sont connectés automatiquement si le périphérique est le dernier connecté et s'il est prêt à se connecter.

## Remarques

- La connexion automatique risque de ne pas être disponible selon l'autre périphérique.
- Utilisez l'autre périphérique pour établir la connexion *Bluetooth* si la connexion automatique n'est pas disponible.

- 1 Appuyez sur le bouton (marche/arrêt) pour mettre cet appareil sous tension.
- 2 Utilisez l'autre périphérique apparié pour établir la connexion *Bluetooth*.  
Le voyant d'état s'allume en bleu une fois la connexion *Bluetooth* effectuée.
- 3 Lancez la lecture de l'autre périphérique.
- 4 Réglez le volume à l'aide de la commande **VOL** (volume) de cet appareil.



Il est possible que certains périphériques se connectent automatiquement pendant l'appariement. Dans ce cas, vous pouvez omettre les étapes **1** et **2**.

Déconnexion du *Bluetooth*

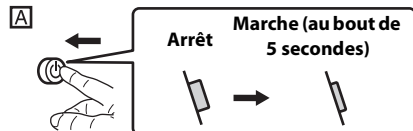
Vous pouvez déconnecter le *Bluetooth* en suivant l'une des étapes ci-dessous : **A** ou **B**.



- A** Appuyez sur le bouton (marche/arrêt) pour mettre cet appareil hors tension.
- B** Désactivez la fonction *Bluetooth* de l'autre périphérique.

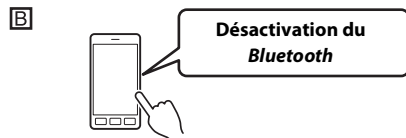
### Commutation sur un autre périphérique *Bluetooth*

Il n'est possible de connecter à cet appareil qu'un seul périphérique à la fois. Si vous souhaitez passer du périphérique actuellement connecté à un autre, procédez comme suit.

1 Suivez l'une des étapes ci-dessous : **A** ou **B**.



Appuyez une fois sur le bouton  (marche/arrêt) pour mettre cet appareil hors tension. Appuyez ensuite sur le bouton  (marche/arrêt) dans les 5 secondes pour mettre cet appareil sous tension.



Utilisez l'autre périphérique avec lequel la connexion *Bluetooth* a été établie pour déconnecter le *Bluetooth*.

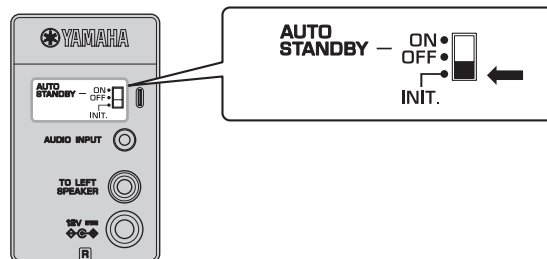
2 Utilisez l'autre périphérique sur lequel vous souhaitez commuter la connexion *Bluetooth*.




Si l'autre périphérique est apparié avec cet appareil pour la première fois, l'appariement se termine au bout de 5 minutes environ.



Si plus de 5 minutes se sont écoulées depuis la remise sous tension de cet appareil, il est possible que ce dernier se soit reconnecté automatiquement au dernier périphérique avec lequel il était connecté, grâce à la connexion automatique. Dans ce cas, recommencez à partir de l'étape 1.

### Suppression de toutes les données d'appariement








- 1 Appuyez sur le bouton  (marche/arrêt) pour mettre cet appareil hors tension.
- 2 Réglez le commutateur **AUTO STANDBY** à l'arrière sur **INIT.**
- 3 Appuyez sur le bouton  (marche/arrêt) pour mettre cet appareil sous tension, puis patientez environ 3 secondes. Toutes les données d'appariement de cet appareil vont être supprimées.
- 4 Appuyez sur le bouton  (marche/arrêt) pour mettre cet appareil hors tension.
- 5 Réglez le commutateur **AUTO STANDBY** à l'arrière sur la position précédente. (**ON** par défaut).


## Guide de dépannage

Consultez le tableau ci-dessous si l'appareil ne fonctionne pas correctement. Si le problème que vous rencontrez n'est pas mentionné ci-dessous, ou si les actions correctives suggérées sont sans effet, mettez l'appareil hors tension, débranchez la fiche du câble d'alimentation et prenez contact avec le revendeur ou le service après-vente agréé Yamaha le plus proche.

### ■ Généralités

Symptômes	Causes	Solutions
<b>Cet appareil n'est pas sous tension.</b>	L'adaptateur secteur est débranché de la prise murale ou de <b>12V</b>  (12 V c.c.).	Branchez correctement l'adaptateur secteur à la prise murale ou sur <b>12V</b>  (12 V c.c.).
	Le bouton  (marche/arrêt) n'est pas sur marche.	Mettez le bouton  (marche/arrêt) sur marche. (Le voyant s'allume.)
<b>Absence de son sur les enceintes ou son trop faible.</b>	Cet appareil et l'autre périphérique ne sont pas connectés correctement.	Vérifiez si cet appareil et l'autre périphérique sont connectés correctement.
	Les connexions sont incorrectes (ou incomplètes).	Vérifiez que les connexions ont été effectuées correctement. Vous pouvez également connecter à nouveau cet appareil au périphérique <i>Bluetooth</i> .
	Le volume de cet appareil est réglé à un niveau trop faible.	Tournez la commande <b>VOL</b> (volume) vers la droite pour augmenter le volume.
	Le son du périphérique connecté est trop faible.	Augmentez le volume du périphérique raccordé.
	Le casque est branché. (Aucun son n'est diffusé sur les enceintes lorsque le casque est branché.)	Débranchez le casque de cet appareil.
	Le commutateur <b>AUTO STANDBY</b> à l'arrière est réglé sur <b>INIT.</b>	Réglez à nouveau le commutateur <b>AUTO STANDBY</b> à l'arrière sur <b>ON</b> ou <b>OFF</b> , ( <b>ON</b> par défaut.  page 3).
<b>Son déformé.</b>	Le son est trop fort.	Baissez le volume du périphérique raccordé.
<b>Présence de parasites.</b>	Les connexions sont incorrectes (ou incomplètes).	Vérifiez que les connexions ont été effectuées correctement.
	Le connecteur de sortie n'est pas correctement raccordé.	Vérifiez que la mini-prise stéréo et que le câble mini-fiche stéréo ne sont pas sales. S'ils sont sales, nettoyez-les.
	Les bruits externes sont captés.	Vérifiez que les périphériques qui émettent des ondes électromagnétiques, notamment les téléphones portables, les appareils sans fil, les micro-ondes, l'éclairage inverseur, sont à l'écart de cet appareil.
	Le bruit généré par le circuit d'alimentation est capté.	Changez la source d'alimentation, notamment en connectant directement l'adaptateur secteur à la prise murale, etc.



## Guide de dépannage

Symptômes	Causes	Solutions
<b>Le son est coupé automatiquement.</b>	La mise en veille automatique fonctionne.	Augmentez le volume du périphérique connecté ou appuyez deux fois sur le bouton  (marche/arrêt) pour mettre cet appareil sous tension. Reportez-vous à « Désactivation du mode mise en veille automatique » (☞ page 3).
<b>La mise en veille automatique ne fonctionne pas.</b>	Le commutateur <b>AUTO STANDBY</b> est réglé sur <b>OFF</b> .	Réglez le commutateur <b>AUTO STANDBY</b> sur <b>ON</b> .
	Des bruits externes sont captés.	Si cet appareil se trouve à proximité d'un téléphone portable, d'un appareil radio, d'un micro-ondes, d'un éclairage inverseur, etc., éloignez cet appareil de ceux-ci.
<b>La mise sous tension automatique ne fonctionne pas.</b>	Le volume de l'autre périphérique est faible.	Augmentez le volume de l'autre périphérique.
	Le son lu est trop court.	Cet appareil ne se met pas sous tension si la durée du son est courte (par ex. un clic).
<b>Le téléviseur émet du son, même si cet appareil et le téléviseur son raccordés par un câble audio.</b>	Le téléviseur n'est pas réglé correctement.	Modifiez les réglages du téléviseur.

### ■ Bluetooth

Symptômes	Causes	Solutions
<b>Impossible d'apparier ou de connecter cet appareil à l'autre périphérique.</b>	Vous pouvez connecter cet appareil à l'autre périphérique environ 5 minutes après la mise sous tension de cet appareil ou la désactivation de la connexion <i>Bluetooth</i> avec l'autre périphérique.	Reportez-vous à « Appariement (enregistrement) » (☞ page 5).
	L'autre périphérique ne prend pas en charge le profil A2DP.	Effectuez les opérations d'appariement avec un périphérique qui prend en charge le profil A2DP.
	Le code de l'adaptateur <i>Bluetooth</i> , etc. que vous souhaitez appairer avec cet appareil est différent de « 0000 ».	Utilisez un adaptateur <i>Bluetooth</i> , etc. dont le code est « 0000 ».
	La distance entre cet appareil et le périphérique <i>Bluetooth</i> est trop grande.	Remplacez cet appareil à 10 m au maximum de l'autre périphérique.
	Il y a un périphérique (four à micro-ondes, LAN sans fil, etc.) qui émet des signaux dans la bande de fréquences de 2,4 GHz à proximité.	Éloignez cet appareil de ce type de périphérique.
	La connexion <i>Bluetooth</i> a déjà été établie par un autre périphérique.	Désactivez cette connexion <i>Bluetooth</i> établie avec un autre périphérique.









Symptômes	Causes	Solutions
	L'iPhone/iPad/iPod touch mémorise tout périphérique récemment apparié afin d'autoriser la connexion ultérieure avec le même périphérique. Si le NX-B55 est initialisé, l'iPhone/iPad/iPod touch le considère comme un autre périphérique.	Supprimez tout l'historique des appariements du NX-B55 sur l'iPhone/iPad/iPod touch, puis appariez-le à nouveau avec le NX-B55 (« Appariement (enregistrement) »  page 5).
<b>Absence de son ou interruption du son pendant la lecture.</b>	L'autre périphérique n'est pas connecté à cet appareil via <i>Bluetooth</i> .	Procédez à la connexion <i>Bluetooth</i> . Reportez-vous à « Lecture via la connexion <i>Bluetooth</i> » (  page 6).
	La distance entre cet appareil et le périphérique <i>Bluetooth</i> est trop grande.	Remplacez cet appareil à 10 m au maximum de l'autre périphérique.
	Il y a un périphérique (four à micro-ondes, LAN sans fil, etc.) qui émet des signaux dans la bande de fréquences de 2,4 GHz à proximité.	Éloignez cet appareil de ce type de périphérique.
	La fonction <i>Bluetooth</i> de l'autre périphérique n'est pas activée.	Vérifiez que la fonction <i>Bluetooth</i> de l'autre périphérique est réglée correctement.
	Cet appareil n'est pas enregistré sur la liste des périphériques <i>Bluetooth</i> de l'autre périphérique.	Recommencez les opérations d'appariement.
	L'autre périphérique n'est pas réglé pour envoyer des signaux audio <i>Bluetooth</i> à cet appareil.	Vérifiez que la fonction <i>Bluetooth</i> de l'autre périphérique est réglée correctement.
	L'appariement de l'autre périphérique n'est pas configuré sur cet appareil.	Configurez l'autre périphérique à appairer avec cet appareil.
	Le volume de l'autre périphérique est réglé à un niveau trop faible.	Augmentez le volume de l'autre périphérique.

\* Si vous laissez la commande **VOL** (volume) au niveau maximum après avoir mis cet appareil hors tension en appuyant sur le bouton , il est possible que le casque émette un léger son.

\* iPad, iPhone et iPod touch sont des marques d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.

## Voyant d'état (DEL)

Voyant (DEL)	Alimentation	Bluetooth	Connexion automatique
éteint	Hors tension/ Veille	-	-
 (s'allume)	Sous tension	non connecté	activée
 (clignote pendant plusieurs secondes, puis s'allume)			désactivée*1
 (s'allume)		connecté	-
   ... (change rapidement)*2		-	-

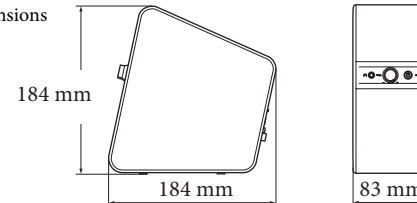
\*1 : Si vous suivez les étapes décrites dans « Commutation sur un autre périphérique Bluetooth » (☞ page 7), le voyant clignote en vert pendant plusieurs secondes, puis la connexion automatique est désactivée pendant environ 5 minutes.

\*2 : Lors de la suppression de toutes les données d'appariement conformément aux étapes de « Suppression de toutes les données d'appariement » (☞ page 7).

## Spécifications

Version <i>Bluetooth</i> .....	Ver. 2.1+EDR
Profil pris en charge.....	A2DP
Codec audio pris en charge .....	SBC, AAC
Puissance de sortie RF.....	<i>Bluetooth</i> Classe 2
Portée maximale des communications.....	10 m sans interférences
Connecteur d'entrée .....	Mini-prise stéréo ø 3,5 mm × 1
Connecteur de sortie de casque .....	Mini-prise stéréo ø 3,5 mm × 1
Tension d'alimentation/fréquence	
Modèles pour les États-Unis et le Canada.....	120 V c.a., 60 Hz
Autres modèles .....	100 à 240 V c.a., 50/60 Hz
Consommation électrique .....	13 W (enceinte)
Consommation électrique lorsque les enceintes sont éteintes	
.....	0,5 W ou moins
Adaptateur secteur	
Modèles des États-Unis, du Canada et de Taiwan	
.....	MU18-D120150-A1 (12 V c.c., 1,5 A)
Modèle d'Asie.....	MU18-D120150-C5 (12 V c.c., 1,5 A)
Poids	
Enceinte droite.....	1,1 kg
Enceinte gauche.....	1,0 kg*
* Câble d'enceinte inclus (2,0 m)	


### Dimensions



Les spécifications sont sujettes à modification sans préavis.



# PRECAUCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

	<b>PRECAUCIÓN</b> PELIGRO DE DESCARGA ELECTRICA NO ABRIRP	
<b>PRECAUCIÓN: PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGA ELECTRICA, NO quite la cubierta. EL USUARIO NO DEBERA DAR NINGUN TIPO DE SERVICIO A NINGUNA PARTE INTERNA. DEBERA SER REALIZADO SOLO POR PERSONAL DE SERVICIO CALIFICADO.</b>		

## • Explicación de símbolos gráficos



El símbolo del rayo con una flecha, en el interior de un triángulo equilátero, tiene la intención de alertar al usuario de la presencia en el interior del producto de “tensiones peligrosas”, sin aislamiento, y de una magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descarga eléctrica para las personas.



El símbolo de exclamación dentro de un triángulo equilátero tiene como objeto alertar al usuario de importantes instrucciones de funcionamiento y mantenimiento (reparaciones) en la literatura que acompaña al aparato.

## IMPORTANTE

Anote el número de serie de esta unidad en el espacio a continuación.

MODELO:

Núm. de serie.:

El número de serie se encuentra en la parte inferior de la unidad. Guarde este Manual de instrucciones en un lugar seguro para su futura referencia.

- 1 Lea estas instrucciones.
- 2 Guarde estas instrucciones.
- 3 Preste atención a todas las advertencias.

- 4 Siga todas las instrucciones.
- 5 No utilice este aparato cerca del agua.
- 6 Límpielo únicamente con un paño seco.
- 7 No tape las aberturas de ventilación. Instale el aparato siguiendo las instrucciones del fabricante.
- 8 No instale el aparato cerca de fuentes de calor, por ejemplo, radiadores, salidas de aire caliente, estufas u otros aparatos (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
- 9 No anule la seguridad de la clavija polarizada ni la de la clavija con conexión a tierra. Una clavija polarizada tiene dos patillas, una más ancha que la otra. Una clavija con conexión a tierra tiene dos patillas y una espiga de conexión a tierra. La patilla ancha y la espiga se proporcionan para su seguridad. Si la clavija que se proporciona no entra en su toma de corriente, consulte a un electricista para reemplazar la toma de corriente obsoleta.
- 10 Proteja el cable de alimentación para que nadie lo pise ni quede aplastado, especialmente en las clavijas, tomas de corriente y puntos por donde sale del aparato.
- 11 Utilice solamente los accesorios suministrados por el fabricante.
- 12 Utilice el aparato únicamente con el carrito, soporte, trípode, ménsula o mesa especificado por el fabricante, o que se vende con el propio aparato. Cuando utilice un carrito, tenga cuidado al mover la combinación del carrito y el aparato para evitar que se caiga y se estropee.
- 13 Desenchufe este aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilice durante largos periodos de tiempo.
- 14 Solicite todos los trabajos de reparación solamente a personal cualificado. Las reparaciones serán necesarias cuando se haya dañado el aparato de cualquier forma: cuando se haya estropeado el cable o la clavija de alimentación, se hayan derramado líquidos o hayan caído objetos en el interior del aparato, cuando éste haya estado expuesto a la lluvia o a la humedad, cuando no funcione normalmente o cuando se haya caído.



## Queremos que escuche toda la vida

Yamaha y el Grupo de Electrónica de Consumo de la Asociación de Industrias Electrónicas deseamos que saque el mejor partido a su equipo utilizándolo en un nivel seguro. Un nivel que permite que el sonido llegue alto y claro pero sin ser retumbante o con molestas distorsiones y, lo que es más importante, sin afectar a sus sensibles oídos. Dado que a menudo el daño auditivo como resultado de sonidos a alto volumen no se puede detectar hasta que es demasiado tarde, Yamaha y el Grupo de Electrónica de Consumo de la Asociación de Industrias Electrónicas le recomendamos que evite la exposición prolongada a niveles excesivos de volumen.



## Información de la Comisión Federal de las Comunicaciones (FCC) (para los consumidores de EE. UU.)

### 1 AVISO IMPORTANTE: ¡NO MODIFIQUE ESTA UNIDAD!

Este producto, cuando se instale según se indica en las instrucciones que contiene este manual, satisface los requisitos de la FCC. Las modificaciones no aprobadas expresamente por Yamaha podrían invalidar la autoridad del usuario, concedida por la FCC, para usar el producto.

**2 IMPORTANTE:** Cuando conecte este producto con accesorios y/u otro producto, utilice únicamente cables con blindaje magnético de alta calidad. Se DEBEN utilizar el cable o cables que se suministran con este producto. Siga todas las instrucciones de instalación. El incumplimiento de las directivas podría invalidar la autorización que usted recibe de la FCC para utilizar este producto en los EE. UU.

**3 NOTA:** Este producto ha sido sometido a pruebas y se ha encontrado que cumple con los requisitos que aparecen en las reglas de la FCC, Sección 15, para dispositivos digitales de la Clase "B". El cumplimiento de estos requisitos le proporciona un nivel razonable de seguridad en cuanto a que el uso de este producto en un entorno residencial no tendrá como resultado interferencias negativas con otros dispositivos electrónicos.

Este equipo genera/utiliza frecuencias de radio y, si no se instala y se utiliza de acuerdo con las instrucciones que se encuentran en el manual del usuario,

podrían causar interferencias negativas en el funcionamiento de otros dispositivos electrónicos.

El cumplimiento de las reglas de la FCC no garantiza que no se producirán interferencias en todas las instalaciones. Si se descubre que este producto es la fuente de las interferencias, lo que se puede comprobar encendiendo y apagando el aparato, intente por favor eliminar el problema empleando una de las siguientes medidas:

Mueva a en un lugar distinto este producto o el dispositivo que se ve afectado por la interferencia.

Emplee tomas de corriente que estén en circuitos de diferente derivación (interruptor o fusible) o instale filtro(s) de la línea de corriente.

En caso de interferencias de radio o televisión, cambie de sitio o reoriente la antena. Si el conductor de la antena es una cinta conductora de 300 ohmios, cambie el conductor por un cable de tipo coaxial.

Si estas medidas de corrección no producen resultados satisfactorios, póngase por favor en contacto con el minorista local autorizado para distribuir este tipo de productos. Si no encuentra el vendedor adecuado, póngase en contacto con Yamaha Corporation of America A/V Division, 6600 Orangethorpe Avenue, Buena Park, CA 90620, EE.UU.

Las declaraciones anteriores ÚNICAMENTE conciernen a aquellos productos distribuidos por Yamaha Corporation of America o sus filiales.

- Este dispositivo cumple con el apartado 15 de las normas de la FCC y con el apartado RSSGen de las Normas IC.
- Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: 1) este dispositivo no puede causar interferencias nocivas; y 2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas interferencias que puedan provocar un funcionamiento indeseado del dispositivo.

Consulte el apartado "Solución de problemas" al final de este manual si cree que se producen interferencias en la radiorecepción.

## AVISO

Este dispositivo ha superado satisfactoriamente las pruebas para comprobar los límites de los dispositivos digitales de clase B, según el apartado 15 de las normas de la FCC. Estos límites están pensados para ofrecer un nivel suficiente de protección contra las interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales.

Este dispositivo genera, utiliza y emite energía de radiofrecuencia y si no se instala y se utiliza con arreglo a las instrucciones, puede provocar interferencias peligrosas en las comunicaciones por radio. No obstante, es posible que en una instalación concreta se produzcan interferencias. Si este equipo provoca interferencias peligrosas en la recepción de televisión o radio, lo que puede comprobarse al apagar y encender el equipo, el usuario puede tratar de corregir las interferencias utilizando alguna de las recomendaciones siguientes:

- Cambie la orientación o la posición de la antena de recepción.
- Aleje el equipo del receptor.
- Conecte el equipo a una toma de un circuito diferente del circuito al que está conectado el receptor.
- Consulte con su distribuidor o con un técnico especializado en radio o televisión.

Este dispositivo cumple con los límites de exposición a radiaciones de la FCC/IC establecidos para los equipos no controlados y también con las normas de exposición a energía de radiofrecuencia (RF) de la FCC definidas en el Suplemento C de OET65 y con el apartado RSS-102 de las normas de exposición a radiofrecuencia (RF) de IC. Este equipo emite unos niveles muy bajos de energía RF, que se consideran aceptables sin una evaluación de la exposición máxima permitida (MPE). Sin embargo, es recomendable que se instale y utilice dejando una distancia mínima de 20 cm entre el radiador y el cuerpo de una persona (sin tener en cuenta manos, muñecas, pies ni tobillos).

Este transmisor no puede colocarse junto a otra antena o transmisor ni utilizarse de forma simultánea con otra antena o transmisor.

## ADVERTENCIA FCC

Cualquier cambio o modificación no aprobado expresamente por la parte responsable de la compatibilidad anulará la autoridad del usuario de utilizar el equipo.

## AVISO: LEA ESTO ANTES DE UTILIZAR SU UNIDAD.

Para garantizar el mejor rendimiento posible de su unidad, lea cuidadosamente este manual. Y guárdelo en un lugar seguro para poder consultarlo en el futuro.

- 1 Instale este sistema de sonido en un lugar bien ventilado, fresco, seco y limpio, alejado de la luz solar directa, fuentes de calor, vibraciones, polvo, humedad y/o frío. Para conseguir una ventilación adecuada, deje libres los siguientes espacios, como mínimo:  
Arriba: 5 cm  
Atrás: 5 cm  
A los lados: 5 cm
- 2 Coloque esta unidad alejada de otros aparatos eléctricos, motores o transformadores para evitar que se produzcan ruidos de zumbido.
- 3 No exponga esta unidad a cambios de temperatura repentinos, del frío al calor, y no la coloque tampoco en un lugar de mucha humedad (una habitación con un humidificador, por ejemplo) para impedir que se forme condensación en su interior, lo que podría causar una descarga eléctrica, un incendio, averías en esta unidad y/o lesiones a personas.
- 4 Evite instalar esta unidad donde puedan caerle encima objetos extraños y/o donde pueda estar expuesta al goteo o salpicadura de líquidos. Encima de esta unidad NO ponga:
  - Otros componentes, porque podrían causar daños y/o descoloración en la superficie de esta unidad.
  - Objetos encendidos (velas, por ejemplo), ya que podrían causar un incendio, averiar esta unidad y/o causar lesiones a personas.
  - Recipientes con líquido en su interior, porque podrían caerse y el líquido derramado podría causar una descarga eléctrica y/o averías en la unidad.
- 5 No cubra esta unidad con un periódico, mantel, cortina, etc. para no obstruir así la disipación térmica. Si la temperatura aumenta dentro de la unidad se puede producir un incendio, averías en la unidad y lesiones a personas.
- 6 No utilice esta unidad al revés. Podría recalentarse y causar daños.
- 7 No utilice a la fuerza los conmutadores, controles y/o cables.
- 8 Cuando desconecte el adaptador de CA de la toma de corriente, sujete el adaptador de CA y tire de él, no tire del propio cable.
- 9 No limpie esta unidad con disolventes químicos porque éstos podrían dañar su acabado. Utilice un paño limpio y seco para limpiarla.
- 10 Sólo se puede utilizar la tensión especificada en esta unidad. El uso de esta unidad con una tensión más alta que la especificada es peligroso y puede causar un incendio, daños en la unidad y/o lesiones a personas. Yamaha no se hará responsable de ningún daño debido al uso de esta unidad con una tensión que no sea la especificada.

- 11 No intente modificar o arreglar esta unidad. Póngase en contacto con el personal de servicio Yamaha cualificado cuando tenga necesidad de hacer cualquier reparación. La caja de la unidad nunca deberá abrirse por ninguna razón.
- 12 Si tiene previsto no utilizar la unidad durante un cierto tiempo (por ejemplo, si se va de vacaciones), desconecte el cable de la toma de CA de la pared.
- 13 Asegúrese de leer la sección "SOLUCIÓN DE PROBLEMAS" en cuanto a los errores de utilización más corrientes antes de llegar a la conclusión de que esta unidad está averiada.
- 14 Antes de trasladar este aparato, desconecte todos los cables de alimentación de la toma de corriente.
- 15 Asegúrese de utilizar el adaptador de CA suministrado con esta unidad. La utilización de un adaptador de CA diferente del suministrado puede causar un incendio o daños en esta unidad.
- 16 Instale la unidad cerca de una toma de corriente, en una zona que permita acceder fácilmente al cable de alimentación.
- 17 Desenchufe este producto de la toma de corriente para que disponga de mayor protección durante una tormenta eléctrica o cuando se deja sin atender o utilizar durante largos periodos de tiempo. Esto impedirá que el producto se dañe debido a los rayos y a los aumentos de tensión en la línea de suministro eléctrico.
- 18 El propietario es el responsable de que la colocación o la instalación sean seguras. Yamaha no se hace responsable de los accidentes debidos a una mala colocación o instalación de los altavoces.

### ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTA UNIDAD A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

Si se instala la unidad demasiado cerca de un televisor con tubo de rayos catódicos, la calidad del color podría verse perjudicada. En este caso, aleje el sistema del televisor.

Esta unidad no se desconecta de la fuente de alimentación de CA si está conectada a una toma de corriente, aunque la propia unidad esté apagada. En este estado, la unidad ha sido diseñada para que consuma una cantidad de corriente muy pequeña.

### PARA CLIENTES EN CANADÁ

Para evitar una descarga eléctrica, asegúrese de hacer coincidir la hoja ancha del enchufe en la ranura ancha e insértelo por completo.  
CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

No utilice esta unidad a menos de 22 cm de personas que tengan implantado un marcapasos o un defibrilador.

Las ondas de radio pueden afectar a los dispositivos médicos electrónicos. No utilice esta unidad cerca de dispositivos médicos o en el interior de instalaciones médicas.

### **Bluetooth**

- *Bluetooth* es una tecnología para la comunicación inalámbrica entre dispositivos situados en un área de unos 10 metros que emplean la banda de frecuencia de 2,4 GHz, una banda que puede usarse sin licencia.
- *Bluetooth* es una marca registrada de *Bluetooth SIG*, y Yamaha la usa según un convenio de licencia.

### **Manejo de las comunicaciones Bluetooth**

- La banda de 2,4 GHz usada por aparatos compatibles con *Bluetooth* es una banda de radio compartida por muchos equipos diferentes. Aunque los aparatos compatibles con *Bluetooth* usan una tecnología que minimiza la influencia de otros componentes que usan la misma banda de radio, tal influencia puede reducir la velocidad o la distancia de comunicación, y en algunos casos pueden hasta interrumpir las comunicaciones.
- La velocidad de transferencia de las señales y la distancia a la que se puede hacer la comunicación cambia según la distancia entre los aparatos de comunicación, la presencia de obstáculos, las condiciones de las ondas de radio y el tipo del equipo.
- Yamaha no garantiza todas las conexiones inalámbricas entre esta unidad y dispositivos compatibles con la función *Bluetooth*.

### **Precauciones**

Lea las siguientes precauciones de funcionamiento antes de utilizar la unidad:

- Utilice solamente el adaptador de CA diseñado específicamente para esta unidad. Yamaha no será responsable de los daños causados por el uso de otros adaptadores de corriente.
- No aplique demasiada presión ni fuerza en los mandos de control de esta unidad, ni coloque objetos pesados sobre la carcasa.
- Evite conectarlos a discos de prueba, instrumentos musicales electrónicos o a entradas demasiado altas o distorsionadas. Si lo hace, podría averiar los altavoces.
- Esta unidad puede distorsionar la imagen si se coloca cerca de una pantalla de ordenador o de televisión. En ese caso, aleje la unidad de estos dispositivos.
- Mantenga esta unidad alejada de soportes magnéticos, como disquetes y cintas. Si no lo hace, los datos podrían dañarse.
- Desenchufe el adaptador de CA de la toma de pared inmediatamente si detecta algún problema.

## **Contenido**

<b>Controles y funciones .....</b>	<b>1</b>
<b>AUTO STANDBY .....</b>	<b>3</b>
<b>Conexiones .....</b>	<b>4</b>
<b>Conexión Bluetooth para reproducir música .....</b>	<b>5</b>
<b>Solución de problemas .....</b>	<b>8</b>
<b>Indicador de estado (LED) .....</b>	<b>11</b>
<b>Especificaciones .....</b>	<b>11</b>

## **Accesorios suministrados**

Antes de realizar el montaje y las conexiones, asegúrese de que dispone de los siguientes elementos.

- Adaptador de CA × 1
- Cable de minitoma estéreo de 3,5 mm (2,0 m) × 1

# Controles y funciones

## ① Conector de auriculares (minitoma estéreo de 3,5 mm)

Se utiliza para conectar unos auriculares.



Si se realiza la conexión de los auriculares, no se emitirá ningún sonido por los altavoces.

### Notas

Para proteger la capacidad auditiva, es importante bajar el volumen antes de utilizar los auriculares.

- No utilice auriculares para escuchar música a volumen alto durante mucho tiempo. Si lo hace, podría dañarse el oído.
- Asegúrese de que el volumen de los dispositivos de audio está ajustado al mínimo antes de conectar los auriculares. Un sonido muy alto y repentino podría dañar el oído.

## ② Control VOL (volumen)

Controla el volumen de los altavoces y de los auriculares.

El volumen sube a medida que se gira el control **VOL** (volumen) hacia la derecha, y baja cuando se gira hacia la izquierda.

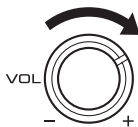
### Control de sonoridad

La función de control de sonoridad de los altavoces permite disfrutar de graves con matices incluso si el sonido está a volumen bajo.

En función del nivel de salida de la unidad, esta función corrige automáticamente el volumen para disfrutar del mejor sonido posible.

#### Ajuste el nivel de salida del sonido del modo siguiente:

- 1 Después de conectar un dispositivo externo a esta unidad, encienda la unidad y gire el control **VOL** (volumen) hasta la posición de las dos en punto (consulte la ilustración más abajo).



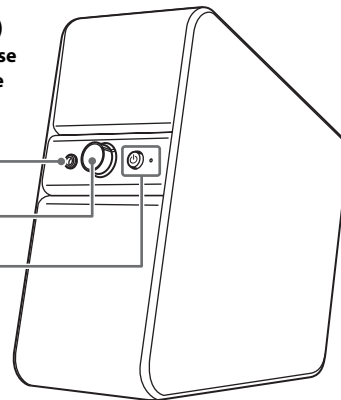
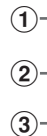
- 2 Ajuste el volumen del dispositivo externo en su nivel más alto sin que llegue a distorsionar.

Para obtener información sobre los dispositivos externos, consulte los manuales de instrucciones correspondientes.

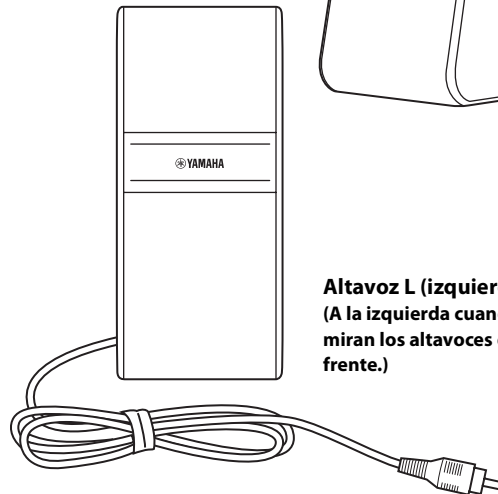
- 3 Gire el control **VOL** (volumen) de esta unidad para ajustar el volumen en el nivel que desee.

## Panel delantero

**Altavoz R (derecho)**  
(A la derecha cuando se miran los altavoces de frente.)

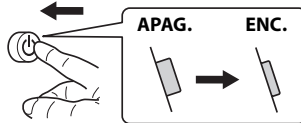


**Altavoz L (izquierdo)**  
(A la izquierda cuando se miran los altavoces de frente.)

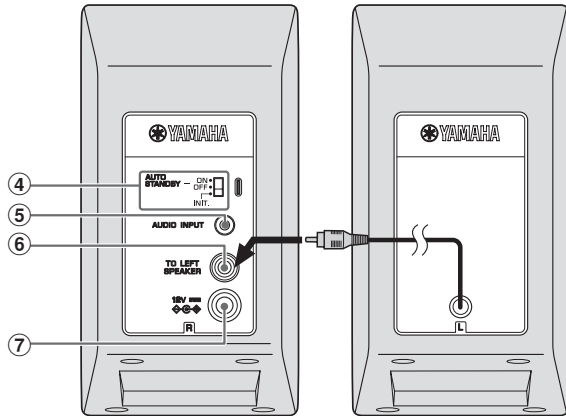




Vista del botón  (encendido) desde el lateral...




## Panel trasero



Altavoz R (Derecho)

Altavoz L (Izquierdo)

### ③ Botón (encendido)/indicador (LED)

Si pulsa el botón  (encendido), esta unidad se enciende y el indicador se ilumina.

#### Nota

Incluso si la unidad está apagada o en modo de reposo, consume una pequeña cantidad de electricidad.

### ④ Interruptor AUTO STANDBY

- **ON:** activa el modo de reposo automático (**ON** de forma predeterminada, [véase página 3](#)).
- **OFF:** desactiva el modo de reposo automático ([véase página 3](#)).
- **INIT.:** inicializa los datos de emparejamiento *Bluetooth* ([véase página 7](#)).

### ⑤ AUDIO INPUT (conector de entrada)

Conecta dispositivos externos (por ejemplo, reproductores portátiles, ordenadores, TV, etc.) con el cable de minitoma estéreo de 3,5 mm suministrado.

#### Mezcla de múltiples fuentes

Mientras se reproduce música mediante la conexión *Bluetooth*, el audio se mezcla y se emite por los altavoces o los auriculares cuando la música se reproduce a través de **AUDIO INPUT**. Por ejemplo, puede escuchar las noticias de un TV mientras reproduce música desde un reproductor portátil si las mezcla.

### ⑥ TO LEFT SPEAKER

Conecta un cable desde el altavoz **L** (Izquierdo) con este conector.

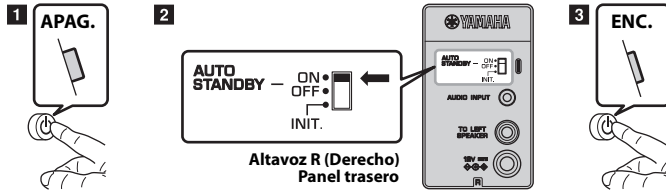
### ⑦ 12V (12 V CC)

Asegúrese de utilizar el adaptador de CA suministrado.

# AUTO STANDBY

Esta unidad dispone de una función que activa automáticamente el modo de reposo (modo de ahorro de energía) cuando no se recibe ninguna señal de audio o cuando el dispositivo conectado se reproduce a un volumen bajo durante un periodo determinado (unos 30 minutos). En modo de reposo, el indicador se apaga.

## Activa el modo de reposo automático

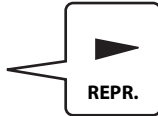


- 1 Pulse (encendido) para apagar esta unidad (Apagado).
- 2 Ajuste el interruptor **AUTO STANDBY** en **ON**.
- 3 Pulse (encendido) para encender esta unidad.

### Notas

- El modo de reposo automático se activa cuando la unidad está encendida.
- El tiempo que se tarda en entrar en modo de reposo es orientativo y varía según cada caso.

## Encendido automático



### Reproducción del dispositivo conectado en modo de reposo...

En modo de reposo, si se recibe señal, la unidad se enciende y el sonido se emite desde los altavoces (Encendido automático).

### Notas

- Si el volumen de un dispositivo conectado es demasiado bajo, es posible que la unidad no se active. En ese caso, suba el volumen del dispositivo conectado.
- Si utiliza dispositivos que emiten ondas electromagnéticas cerca de la unidad (por ejemplo, teléfonos móviles), es posible que la unidad se active sola o no consiga entrar en modo de reposo debido al ruido de la señal de entrada que se produce al realizar o recibir una llamada de teléfono.

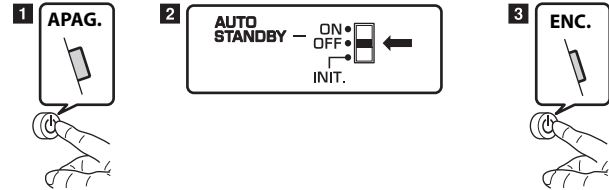
## Desactivación del modo de reposo automático

Si esta unidad entra en modo de reposo automático mientras la utiliza, realice uno de los siguientes pasos, **A** o **B**.

### A Ajuste el volumen.

- 1 Suba ligeramente el volumen del dispositivo conectado.
- 2 Gire el control **VOL** (volumen) de esta unidad y ajuste el sonido al nivel que desee.

### B Ajuste el interruptor AUTO STANDBY en OFF.

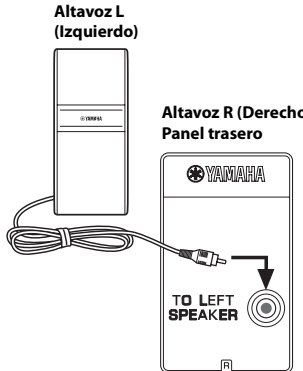


- 1 Pulse (encendido) para apagar esta unidad.
- 2 Ajuste el interruptor **AUTO STANDBY** situado en la parte posterior en **OFF**.
- 3 Pulse (encendido) para encender esta unidad.

### Notas

- El ajuste predeterminado del interruptor **AUTO STANDBY** es **ON**.
- Si no va a utilizar la unidad durante un periodo largo, pulse (encendido) para apagarla.
- Para volver a activar el modo de reposo automático, ajuste el interruptor **AUTO STANDBY** situado en la parte posterior en **ON**.

# Conexiones

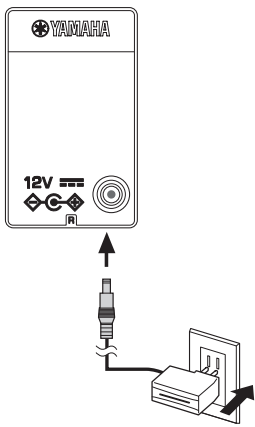


Altavoz L (Izquierdo)

Altavoz R (Derecho) Panel trasero

TO LEFT SPEAKER

**1** Conecte el cable desde el altavoz L (Izquierdo) posterior al conector **TO LEFT SPEAKER** situado en la parte posterior del altavoz R (Derecho).

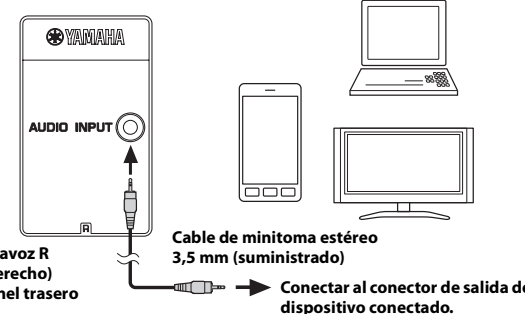


Altavoz R (Derecho) Panel trasero

12V

**2** Conecte el adaptador de CA suministrado al conector **12V** (12 V CC) y enchúfelo a la toma de pared.

Conecte un dispositivo externo con el cable suministrado.



Altavoz R (Derecho) Panel trasero

AUDIO INPUT

Cable de minitoma estéreo 3,5 mm (suministrado)

Conectar al conector de salida del dispositivo conectado.

Conecte el cable de minitoma estéreo de 3,5 mm suministrado entre **AUDIO INPUT** y el dispositivo externo (TV, ordenador, etc.), tal como se indica. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del dispositivo externo.

Conexión mediante **Bluetooth**.

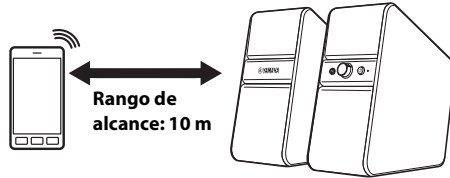


Bluetooth®

Consulte "Conexión *Bluetooth* para reproducir música" (página 5).

## Conexión Bluetooth para reproducir música

Esta unidad permite disfrutar de reproducción de música inalámbrica con un dispositivo *Bluetooth* (por ejemplo, teléfonos móviles, ordenadores, reproductores portátiles, etc.) mediante el emparejamiento (registro) del dispositivo y el establecimiento de una conexión *Bluetooth* con esta unidad.



### Notas

- Instale la unidad en una ubicación estable.
- No coloque la unidad sobre superficies de acero ni de otro metal.
- No cubra la unidad con un paño, etc.
- Coloque la unidad en la misma habitación en la que se encuentre el dispositivo con el que quiere intercambiar las señales (reproductor de música portátil compatible con el perfil *Bluetooth* A2DP, teléfono móvil, etc.) dentro de un rango máximo de distancia recta y directa de 10 m.
- Asegúrese de que no hay obstáculos entre la unidad y el dispositivo *Bluetooth*.


## Emparejamiento (Registro)

Es preciso llevar a cabo el proceso de emparejamiento la primera vez que se realiza la conexión *Bluetooth* o si se han eliminado los datos previos de emparejamiento. El emparejamiento se puede realizar **antes de que pasen 5 minutos** desde el encendido de la unidad.

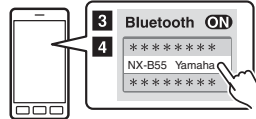


**1** Encienda el dispositivo con el que quiera realizar el emparejamiento.



**2** Pulse  (encendido) para encender esta unidad.

### Antes de que pasen 5 minutos



**3** En el otro dispositivo, busque dispositivos *Bluetooth* **antes de que pasen 5 minutos** desde el encendido de esta unidad.

**4** Seleccione “NX-B55 Yamaha” en la lista de resultados del otro dispositivo. Si le pide una contraseña, introduzca “0000”.

**5** Verifique que el emparejamiento se ha realizado correctamente en el otro dispositivo.

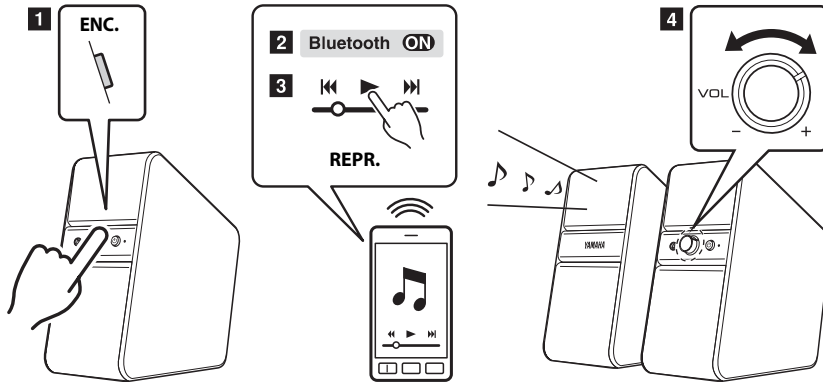
### ¿Qué es el emparejamiento?

El emparejamiento es un proceso por el cual se registra un dispositivo (en adelante, “otro dispositivo”) para establecer comunicaciones *Bluetooth*. Siga los pasos descritos a la izquierda para llevar a cabo el emparejamiento.

### Notas

- Verifique que el proceso de emparejamiento se ha realizado correctamente en el otro dispositivo. Si el proceso de emparejamiento falla, comience de nuevo desde el paso **2**. Para obtener más información, consulte el manual de instrucciones del otro dispositivo.
- Si se interrumpe la fuente de alimentación durante el proceso de emparejamiento, es posible que los datos de emparejamiento queden dañados. En ese caso, siga los pasos descritos en “Borrado de todos los datos de emparejamiento” y, a continuación, vuelva a repetir el proceso de emparejamiento (☞ página 7).
- Esta unidad puede emparejarse hasta con 8 otros dispositivos. Cuando el proceso de emparejamiento se realiza correctamente con un 9º dispositivo y se registran los datos de emparejamiento, se borran los datos de emparejamiento del otro dispositivo que se haya conectado hace más tiempo a la unidad.

## Reproducción mediante conexión *Bluetooth*



### Conexión automática

Esta unidad y el otro dispositivo se conectan automáticamente si el dispositivo es el último que se ha conectado y está listo para la conexión.

#### Notas

- Es posible que la conexión automática no esté disponible en función del otro dispositivo.
- Utilice el otro dispositivo para establecer la conexión *Bluetooth* si la función de conexión automática no está disponible.

- 1 Pulse (encendido) para encender esta unidad.
- 2 Utilice el otro dispositivo emparejado para establecer la conexión *Bluetooth*.  
El indicador de estado se ilumina en azul cuando finaliza correctamente la conexión *Bluetooth*.
- 3 Inicie la reproducción en el otro dispositivo.
- 4 Ajuste el nivel de volumen mediante el control **VOL** (volumen) de esta unidad.



Es posible que algunos dispositivos se conecten automáticamente durante el emparejamiento. En ese caso, puede omitir el paso **1** y **2**.

### Desconexión del *Bluetooth*

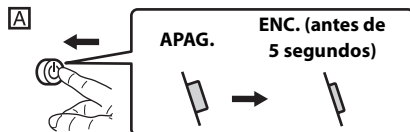
La conexión *Bluetooth* se desconectará si sigue uno de los siguientes pasos, **A** o **B**.

- A** Pulse (encendido) para apagar esta unidad.
- B** Desactive la función *Bluetooth* del otro dispositivo.

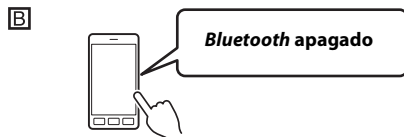
### Cómo cambiar a otro dispositivo *Bluetooth*

Solamente se puede conectar otro dispositivo a esta unidad al mismo tiempo. Si desea cambiar el dispositivo conectado actualmente por otro, lleve a cabo los siguientes pasos.

**1** Lleve a cabo uno de los pasos siguientes, **A** o **B**.



Pulse una vez (encendido) para apagar esta unidad. Seguidamente, pulse (encendido) para encender esta unidad antes de que pasen 5 segundos.



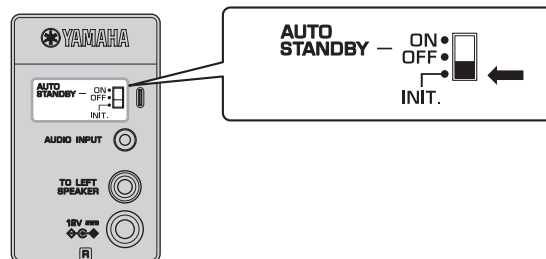
Utilice el otro dispositivo que se haya conectado mediante *Bluetooth* para desactivar la conexión *Bluetooth*.

**2** Utilice el otro dispositivo que quiera conectar mediante *Bluetooth*. Si es la primera vez que se empareja el otro dispositivo con esta unidad, debe realizar el proceso de emparejamiento antes de que pasen 5 minutos.



Si transcurren más de 5 minutos desde que encendió la unidad de nuevo, se volverá a conectar automáticamente al último dispositivo conectado gracias a la función de conexión automática. En ese caso, vuelva a empezar desde el paso **1**.

### Borrado de todos los datos de emparejamiento








- 1** Pulse (encendido) para apagar esta unidad.
- 2** Ajuste el interruptor **AUTO STANDBY** situado en la parte posterior en **INIT.**
- 3** Pulse (encendido) para encender esta unidad y espere unos 3 segundos. Se borrarán todos los datos de emparejamiento de esta unidad.
- 4** Pulse (encendido) para apagar esta unidad.
- 5** Ajuste el interruptor **AUTO STANDBY** situado en la parte posterior de nuevo en la posición anterior (**ON** de forma predeterminada).


## Solución de problemas

Consulte la tabla inferior si la unidad no funciona correctamente. Si el problema no aparece en la siguiente lista o las instrucciones siguientes no le ayudan, apague la unidad, desconecte el cable de alimentación y póngase en contacto con el centro de servicio o distribuidor de Yamaha más cercano.

### ■ General

Síntomas	Causas	Soluciones
<b>La unidad no se enciende.</b>	El adaptador de CA está desconectado de la toma de pared o del conector <b>12V</b>  (12 V CC).	Conecte el adaptador de CA a la toma de pared o al conector <b>12V</b>  (12 V CC) correctamente.
	El botón  (encendido) está apagado.	Encienda el botón  (encendido). (El indicador se iluminará.)
<b>No se emite sonido por ninguno de los altavoces o el sonido es demasiado bajo.</b>	La unidad y el otro dispositivo no están conectados correctamente.	Asegúrese de que la unidad y el otro dispositivo están conectados correctamente.
	Las conexiones no son correctas (o las conexiones son incompletas.)	Compruebe que las conexiones se han realizado correctamente. O bien conecte la unidad al dispositivo <i>Bluetooth</i> de nuevo.
	El volumen de la unidad es demasiado bajo.	Gire el control <b>VOL</b> (volumen) hacia la derecha para subir el volumen.
	El sonido del dispositivo conectado es demasiado bajo.	Suba el volumen del dispositivo conectado.
	Los auriculares están conectados. (No sale sonido de los altavoces si los auriculares están conectados.)	Desconecte los auriculares de la unidad.
	El interruptor <b>AUTO STANDBY</b> situado en la parte posterior está ajustado en <b>INIT.</b>	Vuelva a ajustar el interruptor <b>AUTO STANDBY</b> situado en la parte posterior en <b>ON</b> o en <b>OFF</b> ( <b>ON</b> de forma predeterminada.  página 3).
<b>El sonido se distorsiona.</b>	El sonido es demasiado alto.	Baje el volumen del dispositivo conectado.
<b>Se oyen ruidos.</b>	Las conexiones no son correctas (o las conexiones son incompletas.)	Compruebe que las conexiones se han realizado correctamente.
	El conector de salida no está bien conectado.	Compruebe que la minitoma estéreo y el cable de minitoma estéreo no están sucios. Si lo están, límpielos.
	Se captan ruidos externos.	Asegúrese de que los dispositivos que emiten ondas electromagnéticas, como teléfonos móviles, dispositivos inalámbricos, microondas o equipos de iluminación, no están cerca de la unidad.
	Se capta el ruido de la fuente de alimentación.	Cambie la fuente de alimentación directamente conectando el adaptador de CA a la toma de pared, etc.

## Solución de problemas


Síntomas	Causas	Soluciones
<b>El sonido se silencia automáticamente.</b>	Está activada la función de reposo automático.	Suba el nivel de volumen del dispositivo conectado o pulse  (encendido) dos veces para encender la unidad. Consulte “Desactivación del modo de reposo automático” (☞ página 3).
<b>No está activada la función de reposo automático.</b>	El interruptor <b>AUTO STANDBY</b> está ajustado en <b>OFF</b> .	Ajuste el interruptor <b>AUTO STANDBY</b> en <b>ON</b> .
	Se oyen ruidos externos.	La unidad está cerca de teléfonos móviles, dispositivos de radio, microondas, invertidores, etc. Instale la unidad lejos de estos dispositivos.
<b>La función de encendido automático no funciona.</b>	El volumen del otro dispositivo es bajo.	Suba el nivel de volumen del otro dispositivo.
	El audio reproducido es demasiado corto.	La unidad no se enciende si la duración del sonido es muy corta, por ejemplo, un clic.
<b>Se oye sonido del TV, aunque la unidad y el TV están conectados con un cable de audio.</b>	El TV no está correctamente configurado.	Cambie la configuración del TV.

### ■ Bluetooth

Síntomas	Causas	Soluciones
<b>No se puede emparejar la unidad ni conectarla con el otro dispositivo.</b>	Es posible conectar esta unidad al otro dispositivo antes de que pasen 5 minutos desde que se enciende la unidad o si se interrumpe la conexión <i>Bluetooth</i> con el otro dispositivo.	Consulte “Emparejamiento (Registro)” (☞ página 5).
	El otro dispositivo no es compatible con el perfil A2DP.	Lleve a cabo el emparejamiento con un dispositivo compatible con el perfil A2DP.
	Un adaptador <i>Bluetooth</i> , etc., que quiere emparejar con esta unidad tiene una contraseña que no es “0000”.	Utilice un adaptador <i>Bluetooth</i> , etc., cuya contraseña sea “0000”.
	La distancia entre esta unidad y el dispositivo <i>Bluetooth</i> es demasiado grande.	Vuelva a colocar la unidad a menos de 10 m de distancia del otro dispositivo.
	Hay un dispositivo cerca (horno microondas, LAN inalámbrica, etc.) que emite señales en la banda de frecuencia de 2,4 GHz.	Debe alejar esta unidad de este tipo de dispositivos.
	La conexión <i>Bluetooth</i> ya está establecida con otro dispositivo.	Interrumpa la conexión <i>Bluetooth</i> con el otro dispositivo.



Síntomas	Causas	Soluciones
	Un iPhone/iPad/iPod touch almacena cualquier dispositivo emparejado recientemente en la memoria para poder volver a conectarlo más adelante. Si inicializa el NX-B55, el iPhone/iPad/iPod touch lo reconocerá como un dispositivo diferente.	Borre cualquier historial de emparejamiento del NX-B55 con iPhone/iPad/iPod touch y, a continuación, vuelva a emparejarlo con el NX-B55 (“Emparejamiento (Registro)” <sup>ES</sup> página 5).
<b>No se emite ningún sonido o se interrumpe durante la reproducción.</b>	El otro dispositivo no está conectado a esta unidad mediante <i>Bluetooth</i> .	Lleve a cabo la conexión <i>Bluetooth</i> . Consulte “Reproducción mediante conexión <i>Bluetooth</i> ” ( <sup>ES</sup> página 6).
	La distancia entre esta unidad y el dispositivo <i>Bluetooth</i> es demasiado grande.	Vuelva a colocar la unidad a menos de 10 m de distancia del otro dispositivo.
	Hay un dispositivo cerca (horno microondas, LAN inalámbrica, etc.) que emite señales en la banda de frecuencia de 2,4 GHz.	Debe alejar esta unidad de este tipo de dispositivos.
	La función <i>Bluetooth</i> del otro dispositivo no está activada.	Verifique que la función <i>Bluetooth</i> del otro dispositivo está ajustada correctamente.
	Esta unidad no está registrada en la lista de dispositivos <i>Bluetooth</i> del otro dispositivo.	Vuelva a realizar el proceso de emparejamiento.
	El otro dispositivo no está ajustado para enviar señales de audio <i>Bluetooth</i> a esta unidad.	Verifique que la función <i>Bluetooth</i> del otro dispositivo está ajustada correctamente.
	La configuración de emparejamiento del otro dispositivo no está ajustada en esta unidad.	Configure el otro dispositivo para que se empareje con esta unidad.
	El volumen del otro dispositivo está ajustado demasiado bajo.	Suba el nivel de volumen del otro dispositivo.

\* Si el control **VOL** (volumen) está al máximo después de pulsar el botón  (encendido) para apagar la unidad, es posible que se escuche un leve sonido en los auriculares.

\* iPad, iPhone e iPod touch son marcas comerciales de Apple Inc., registradas en los Estados Unidos y en otros países.

ES

## Indicador de estado (LED)

Indicador (LED)	Alimentación	Bluetooth	Conexión automática
apagado	Apagado/ Reposo	-	-
Verde (se ilumina)	Encendido	no conectado	encendido
Verde (parpadea unos segundos y después se ilumina)			apagado*1
Azul (se ilumina)		conectado	-
Verde Azul Verde ... (cambia rápidamente)*2		-	-

\*1: Si lleva a cabo los pasos de “Cómo cambiar a otro dispositivo *Bluetooth*” (ver página 7), el indicador parpadea en verde durante unos segundos y, a continuación, la función de conexión automática se desactiva durante aproximadamente 5 minutos.

\*2: Cuando se borran todos los datos de emparejamiento según los pasos descritos en “Borrado de todos los datos de emparejamiento” (ver página 7).

## Especificaciones

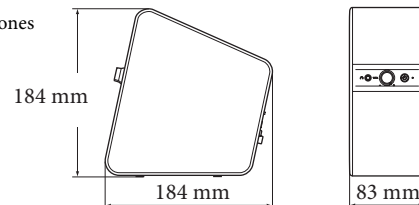
Versión de *Bluetooth* ..... Ver. 2.1+EDR  
 Perfil compatible ..... A2DP  
 Códec de audio compatible ..... SBC, AAC  
 Potencia de salida RF ..... *Bluetooth* Clase 2  
 Rango máximo de comunicaciones ..... 10 m sin interferencias  
 Conector de entrada ..... Minitoma estéreo de  $\phi$  3,5 mm de diámetro  $\times$  1  
 Conector de salida de auriculares ..... Minitoma estéreo de  $\phi$  3,5 mm de diámetro  $\times$  1  
 Voltaje/Frecuencia  
 Modelos para EE.UU. y Canadá ..... 120 V CA, 60 Hz  
 Otros modelos ..... de 100 a 240 V CA, 50/60 Hz  
 Consumo eléctrico ..... 13 W (altavoz)  
 Consumo eléctrico apagado ..... 0,5 W o menos  
 Adaptador de CA

Modelos para EE.UU., Canadá y Taiwán  
 ..... MU18-D120150-A1 (12 V CC, 1,5 A)  
 Modelo para Asia ..... MU18-D120150-C5 (12 V CC, 1,5 A)  
 Peso

Altavoz derecho ..... 1,1 kg  
 Altavoz izquierdo ..... 1,0 kg\*

\* Incluido cable de altavoces (2,0 m)

Dimensiones



Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.





© 2013 Yamaha Corporation

YAMAHA CORPORATION  
Printed in China ZJ05570-1